



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පාර්ලිමේන්තු විග්‍රාම වැටුප් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :
පළමුවන වර සියවන ලදී

පොද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් :

හොරණ විද්‍යාර්ථන සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ)-[ඉන්ද්‍රස හෙට්ටිආරච්චි මහතා]-පළමුවන වර සියවන ලදී.

වාර්ෂික වාර්තා :

ලංකා පොහොර සංස්ථාව
ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව

කල් තැබීමේ යෝජනාව

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු



தமிழ் இலக்கியம்

(மேலாண்டு)

மேலாண்டு

(மேலாண்டு)

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

தமிழ் இலக்கிய அறிவுரை

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)
அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்ப்புல விடைகள்
பாராளுமன்ற ஒய்லூதியம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் :
முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது
தனி அங்கத்தவர் சட்டமூலம் :

ஹொரண வித்தியாரத்ன சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) — [திரு.
இந்திரதாச ஹெற்றிஆர்ச்சி] — முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

ஆண்டறிக்கைகள் :

இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம்
இலங்கை அரசு மருந்தாக்கற் கூட்டுத்தாபனம்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

Volume 35
No. 13

Wednesday
10th July 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL :
Read the First time

PRIVATE MEMBER'S BILL :

Horana Vidyaratna Sangamaya (Incorporation) — [Mr.
Indradasa Hettiarachchi] — Read the First time

2 - A 084789 - 2,725 (85/07)

ANNUAL REPORTS :

Ceylon Fertilizer Corporation
State Pharmaceuticals Corporation of Sri Lanka

ADJOURNMENT MOTION

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

புறநிலைப் பேரவை

(பேரவை)
புறநிலைப் பேரவை
(புறநிலைப் பேரவை)

புறநிலைப் பேரவை

புறநிலைப் பேரவை
புறநிலைப் பேரவை (பேரவை) உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்
புறநிலைப் பேரவை உறுப்பினர்

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ANNUAL REPORTS:
Ceylon Fertiliser Corporation
State Pharmaceutical Corporation of Sri Lanka
ADJOURNMENT MOTION
WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS
PRIVATE MEMBER'S BILL
Hortons Veterinary Sanitary (Incorporation) - [Mr. Jeyarajasingham]
PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL:
Read the First time
GRAND ANSWERS TO QUESTIONS

பார்லிமேன்තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

1985 ஜூலை 10 වන බදා
පුதන්කිழமை, 10 ஜூலை 1985
Wednesday, 10th July 1985

சூ. கா. 10 வ பார்லிமேன்තුව රැස් විය. කථනායකතුමා [ජ. එල්. සේනානායක මහතා] இலாசனார்வீடில் வினா

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. ஈ. எல். சேனநாயக்க] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 a.m. MR. SPEAKER (MR. E. L. SENANAYAKE) in the Chair.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPER PRESENTED

1. Reports of the Janatha Estates Development Boards No. I, No. II, No. III and No. IV for the period 1st January, 1982 to 31st December, 1982.
2. Report of the Janatha Estates Development Board No. V for the period - 1st April, 1982 to 31st December, 1982. - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways and Minister of Emergency Civil Administration.)

Annual Report of the Coconut Research Board for 1981. - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries.)

සහමේසය මත තිබිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Orderd to lie upon the Table.

47 (5) වන ස්ථාවර තීරණය
යටතේ පිළිගැනවන ලද වාර්තා

நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி சமர்ப்பிக்கப்பட்ட

அறிக்கைகள்

REPORTS PRESENTED UNDER STANDING
ORDER No. 47 (5)

මීගමුව බෞද්ධ සඳවාර වර්ධන සමිතිය
(සැස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

மீகமுவுவ பௌத்த சதாச்சார வர்தன சமித்திய
(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

MEEGAMUWA BAUDDHA SADACHARA WARDENA
SAMITIYA (INCORPORATION) BILL

Report on the Bill intituled 'An Act to Incorporate the Meegamuwa Bauddha Sadachara Wardhana Samitiya' - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Cultural Affairs.)

පනත් කෙටුම්පත 1985 ජූලි 11 වන මුහසපතින්ද දෙවන වර කියවිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

சட்டமூலம் 1985 ஜூலை 11, விவாழ்க்கிழமை இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப் படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Bill ordered to be read a Second time upon Thursday 11th July, 1985.

පඬුවස්නුවර ශ්‍රී දලද තිමිති පෙරහැර
සැස්ථාගත කිරීමේ කාරක සභාව (සැස්ථාගත කිරීමේ)
පනත් කෙටුම්පත

பண்டுவஸ்நுவர ஸ்ர தலதா நிமிதி பெரஹர ஒழுங்குபடுத்தற்
குழு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

PANDUWASNUWARA SRI DALADA NIMITHI PERAHERA
ORGANIZING COMMITTEE (INCORPORATION) BILL

Report on the Bill intituled 'An Act to incorporate the Panduwasnuwara Sri Dalada Nimithi Perahera Organizing Committee' (Mr. M. Vincent Perera, On behalf of the Minister of Cultural Affairs.)

පනත් කෙටුම්පත 1985 ජූලි 11 වන මුහසපතින්ද දෙවන වර කියවිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

சட்டமூலம் 1985 ஜூலை 11, விவாழ்க்கிழமை இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப் படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Bill ordered to be read a Secod time upon Thursday 11th July, 1985.

පෝත්සම්

மனுக்கள்
PETITIONS

මෙරිල් කාර්යවසම් මහතා (අගලවත්ත)
(திரு. மெரில் காரியவசம் - அகலவத்த)
(Mr. Merril Kariyawasam - Agalawatta)

I present a petition from Mr. N. A. Sumathipala of Kongahahena, Kithulgoda, Agalawatta, dated the 1st June, 1985.

දීර්ඝත කරන ලද පෙන්සම් මහරන පෙන්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි තීරණය කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுவைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Petition ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Question No. 1.

එම. විත්තට පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සැවිධායකතුමා)
(திரு. எம். வினசன்ந் பெரேரா - பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)
(Mr. M. Vincent Perera Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

On behalf of the Minister of Industries and Scientific Affairs, I ask two weeks' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය කෙ දිනකදී දීර්ඝත කිරීමට තීරණය කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

ඩී.ගමගේ මෙනෙවිය : රැකියාවක්
 செல்வி டி. கமகே : தொழில்
MISS. D. GAMAGE : EMPLOYMENT

155/85

2. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க — காள்)
 (Dr. W. Dahanayake-Galle)

යොවන කටයුතු හා රැකිරීමේ ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) 1978 දී කලා උපාධියක් ලබාගත් හබරාදුවේ පිටිදුවේ ධර්මිකා ගමගේ මෙනෙවිය 1983 දී රැකියාවක් සඳහා ලියාපදිංචිවීමට ඉල්ලා සිටි බවත් ඉන්පසු සෑම වර්ෂයකදීම එම ඉල්ලීම පුන පුනා කළ බවත් එතුමා දන්නේද?
- (ආ) ඇය විධි පරිදි ලියාපදිංචි නොකළේ මන්ද?
- (ඇ) ගතවූ අවුරුදු 6 මුළුල්ලේ ඇය රැකියාවක් නොමැතිව සිටි බැවින් ඇයගේ නම ලියාපදිංචි කොට ඇයට වහාම සුදුසු රැකියාවක් ලබා දෙන්නේද?
- (ඈ) රැකියාවක් නොදෙන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

இளைஞர் அலுவலர்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும் மாணவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) ஹபருதுவை, பிட்டிதூவை எனுமிடத்தைச் சேர்ந்த செல்வி தம்மிகா கமகே என்பவர் 1978 இல் கலைப்பட்டம் பெற்றார். பதையும் 1983 இல் தொழில் வாய்ப்புக்களைத் தம்மையப் பதிவுசெய்தாரென்பதையும் அதனைத் தொடர்ந்து வந்த ஆண்டுகளிலும் தொழில் வாய்ப்புக்களை விண்ணப்பித்தாரென்பதையும் அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) இவர் ஏன் முறையாகப் பதிவுசெய்யப்படவில்லை?
- (இ) கடந்த ஆறு ஆண்டுகளாக இவர் வேலைவாய்ப்பற்று இருப்பதனால் உடனடியாக இவரது பெயரைப் பதிவு செய்து பொருத்தமான தொழிலொன்றை அவர் வழங்குவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education, -

- (a) Is he aware that Miss. Dhammika Gamage, of Pitiduwa, Habaraduwa, who obtained her Arts Degree in 1978, applied to be registered for employment in 1983, and repeated her application in subsequent years?
- (b) Why is she not duly registered?
- (c) As she has remained unemployment during the last 6 years, will he register her name, and give her a suitable post at once?
- (d) If not, why?

ගමිණී අතුකෝරල මහතා (கியோதர் යොවන කටයුතු හා රැකිරීමේ ඇමතිතුමා)

(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல் — இளைஞர் அலுவலர்கள், தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale-Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

- (අ) මව්.
- (ආ) ඇය 1978 වර්ෂයේදී උපාධිය ලබා ඇත. එසේ වුවද එම වර්ෂයේ උපාධිධාරීන්ගෙන්, උපාධිධාරී වෘත්තීය ස්ථාපන සේවය යටතේ ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා ඉල්ලුම් පත් කැඳවූ අවස්ථාවේදී ඇය ලියාපදිංචි වීම සඳහා ඉල්ලුම්පත් ඉදිරිපත් කර නැත. එබැවින් ඇය ලියාපදිංචි කර නොමැත.
- (ඇ) නියමිත වකවානුවේදී ඉල්ලුම්පත් ඉදිරිපත් නොකිරීම නිසා ලියාපදිංචි කිරීමට පියවර ගත නොහැක.
- (ඈ) පැන නොනඹී.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
 (Dr. W. Dahanayake)

මම අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න කැමතියි. ඒ ලියා පදිංචිය සිදු වුණේ අවුරුදු ගණනකට පෙරයි. ඒ නිසා රැකී රක්ෂා තැනි උපාධිධාරීන් අලුතෙන් ලියාපදිංචි කරන්නෙ තැන්තෙ මන්ද?

ගමිණී අතුකෝරල මහතා
 (திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
 (Mr. Gamini Atukorale)

ගරු කථානායකතුමනි, 1978 දී උපාධිධාරීන්ට ලියා පදිංචි වීම සඳහා කීප වතාවක්ම පුවත්පත් දැන්වීම් පළ කලා. ඒ වාගේම 1978 දී පමණක් නොව 1979, 1980, 1981, 1982 ආදී වශයෙන් ඒ හැම අවුරුද්දකම මිනි වන උපාධිධාරීන්ට ලියා පදිංචි වීම සඳහා පුවත්පත් දැන්වීම් පළ කලා. අපි දැන් 1983 සඳහාත් ඉල්ලුම් පත් කැඳවා තිබෙනවා. එමනිසා නියමිත අවස්ථාවේදී ඉල්ලුම් නොකළ බැවින් දැන් ලියා පදිංචි වීමට අවස්ථාවක් දිය නොහැකි බව ප්‍රකාශ කරනවා.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
 (Dr. W. Dahanayake)

යම්කිසි උපාධිධාරියෙකුට මොන තේතුවක් නිසා හෝ ඒ වෙලාවේ ඉල්ලුම් කරන්න බැරි වුණා නම් පසුව වුවත් සාධාරණ ලෙස ඉඩ දෙන්න මිතු දේද?

ගමිණී අතුකෝරල මහතා
 (திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
 (Mr. Gamini Atukorale)

මව්, සාධාරණ ලෙස ඉඩ දෙන්න මිතු. නමුත් හුඟක් උපාධිධාරීන් - ඒ අවස්ථාවලදී රක්ෂා කරමින් සිටි උපාධිධාරීන් - ඊට පසුව ලියා පදිංචි වීමට උත්සාහ කරනවා.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
 (Dr. W. Dahanayake)

ඒකෙන් තේරෙන්නෙ ඒ වෙලාවේ රක්ෂාවක් කරමින් සිටි ඊට පසුව රක්ෂාව තැනි වූ අයෙකුට මේ ලැයිස්තුවට ඇතුල් වීම සඳහා ඉල්ලන්න බැරිය කියන එකද?

ගමිණී අතුකෝරල මහතා
 (திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
 (Mr. Gamini Atukorale)

ප්‍රශ්න තුනකට පැහැදිලි වුණේ නැහැ.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
 (Dr. W. Dahanayake)

ලියාපදිංචි වීම සඳහා මුලින්ම ඉල්ලුම් පත් කැඳවන වෙලාවේ රක්ෂාවක් කලා නම් -

කථානායකතුමා
 (சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Speaker)

The hon. Member has asked more than three supplementary questions.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
 (கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
 (Dr. W. Dahanayake)

Sir, this is the third supplementary question.

කථානායකතුමා
 (சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Speaker)

No, I am very sorry.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කලාநிதி டபிள்யු. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

Sir, with your permission may I ask the fourth supplementary question ?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I am sorry I cannot allow.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

Very well, Sir. I have to give notice of another question.

වි. එල්. සුමනසේන මහතා සහ වි. එල්. ආර්. ප්‍රියදර්ශන මහතා:
ආහාර මුද්දර

திரு. ரி. எஸ். சுமனசேனவும் மகனும் : உணவு முத்திரை
M/S T. L. SUMANASENA AND T. L. R. PRIYADHARSANA :
FOOD STAMPS

158/85

3. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) 84.9.21 දින අංක 218/84 දරන ප්‍රශ්නට ලැබුණු ලිඛිත පිළිතුර හා යොමුව. ආබාධිතයන් දෙදෙනෙකු වන ගාල්ලේ ගොඩකන්දේ, ජස්විත් කන්දේ වි. එල්. සුමනසේන සහ පියාටන්, වැඳීමහල් පුත් වි. එල්. රවිත්ද ප්‍රියදර්ශනටත් මහජනාධාරී දීම ප්‍රතික්ෂේප කර ඇති බව එතුමා දන්නේද?

(ආ) එමකීයා එතුමා මේ දෙදෙනාට ආහාර මුද්දර ලබා දෙන්නේද?

(1ඇ) ලබා නොදෙන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சரும் உணவு, கூட்டுறவு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 21.9.84 ஆம் தேதிய 218/84 ஆம் இலக்க வினாவுக்கான எழுத்துமூல விடை தொடர்பில் ஜஸ்டின்சந்தை, கொடக் கந்தை, காவி என்ற முகவரியினரும் ஊனமுற்றிருப்பவர்களுமாகிய தந்தை ரி. எஸ். சுமனசேன, மூத்த மகன் ரி. எஸ். இரவிந்திரா பிரியதர்சன ஆகியோருக்கு அரசாங்க உதவிப் பணம் மறுக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை அறிவாரா ?

(ஆ) எனவே இவ்விருவருக்கும் உணவு முத்திரை அனுமதிப்பாரா ?

(இ) இல்லையேல், ஏன் ?

asked the Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives, -

(a) With reference to the written answer to question No. 218/84 of 21.9.84 is he aware that public assistance has been refused to the father T. L. Sumanasena of Justinkanda, Godakanda, Galle, and the eldest son, T. L. Ravindra Priyadharsana, both of whom are disabled ?

(b) Will ge therefore, allow food stamps to these two persons ?

(c) If not why ?

ගෘහිතී ජයසූරිය මහතා (කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(திரு. காமனி ஜயசூரிய — விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சர்)
(Mr. Gamani Jayasuriya—Minister of Agricultural Development & Research)

(අ) මවි.

(ආ) තැන.

(ඇ) ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම 1980.03.01 දින සිට තවත්වා ඇත. කෙසේ නමුත් එදිනට පසුව මහජන ආධාර ලබන්නන්ට ආහාර මුද්දර නිකුත් කරන ලදී. මේ අනුව වි. එල්. සුමනසේන මහතා සහ ඔහුගේ පුතා වන වි. එල්. රවිත්ද ප්‍රියදර්ශන සහ අය මහජන ආධාර නොලබන හෙයින් ඔවුන්ට ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීමට හැකියාවක් තැන.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීමේ අවස්ථාව වැඩි පිළිවෙල මොකක්ද කියා විස්තර වශයෙන් දැනගන්න මම කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමාට එය දැන් කියන්න බැරි නම් පසුව ඒ වැඩි පිළිවෙල ඉදිරිපත් කරන්න.

ගෘහිතී ජයසූරිය මහතා
(திரு. காமனி ஜயசூரிய)
(Mr. Gamani Jayasuriya)

එහෙම අවස්ථාව වැඩි පිළිවෙලක් ඇති වූහොත් ඒ වෙලාවට කියන්නම්.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

ඇති වෙලා තුද්ද ?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

තැනිද.

ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාව : 1985 බඳවාගත් කාන්තාවන්
இலங்கைக் கடற்படை : 1985 இந் சேர்க்கப்பட்ட பெண்கள்
SRI LANKA NAVY : WOMEN RECRUITED IN 1985

226/85

4. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තගල්ල)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்லை)
(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

1අ) ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාවට 1985 දී කාන්තාවන් කී දෙනෙක් බඳවා ගන්නා ලද්දේද? ඔවුන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් එතුමා සහාගත කරන්නේද?

(ආ) ඔවුන්ගෙන් කී දෙනෙක් සේවයෙන් ඉවත් කර තිබේද? ඔවුන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් එතුමා සහාගත කරනවාද?

(ඇ) එසේ අප කිරීමට හේතුව කුමක්දැයි එතුමා සඳහන් කරනවාද?

(ඈ) එසේ නොවේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசியப் பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) இலங்கைக் கடற்படைக்கு 1985 இல் எத்தனை பெண்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டனர் ? இவர்களின் பெயர், முகவரிகளை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா ?

(ஆ) இவர்களில் எத்தனை பேர் சேவையிலிருந்து விலக்கப்பட்டனர் ? இவர்களின் பெயர், முகவரிகளை அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(இ) இவ்வாறு இவர்களை விலக்குவதற்கான காரணம் என்னவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(ஈ) இன்றேல், ஏன் ?

[ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා]

asked the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence, -

- (a) How many women were recruited to the Sri Lanka Navy in 1985 ? Will he table their names and addresses ?
- (b) How many of them have been removed from service ? Will he state their names and addresses ?
- (c) Will he state the reasons for their removal ?
- (d) If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence,

- (a) Fifty - I am tabling a list containing their names and addresses.*
- (b) One - Miss. U. D. Luxaman, Kandakumbura, Kumburegama, via KANDY.
- (c) Selection not approved by the Ministry of Defence.
- (d) Does not arise.

සහමේසය මත තබන ලද ලැයිස්තුව මෙසේයි:
சமர்ப்படுத்தியவைகளுக்கான பிள்ளை பெயர் :
The list tabled is as follows :

Names and Addresses of Women Sailors recruited to the Sri Lanka Navy

Name	Address
1. I. L. S. Yapa	Seelapaya 'Polgasvata' Morawaka
2. K. M. Sepalika	450, Main Street, Passara
3. W. P. M. Wijeratna	Puwakwaththa, Hapugahagama, Divlapitiya
4. H. F. O. Weerasinghe	39, Hels Garden, Sambultine, Trincomalee
5. D. P. Weerasinghe	Barakanda, Karadeniya
6. L. K. Chandrika	Wickramasinghe Mawatha, Kirinda, Puhulwatta
7. S. A. G. Suranga	331, Pahalayagoda, Ganemulla
8. A. N. Samaraweera	Bandarahrenawatta, Radawana
9. H. S. Wanasalatha	Kandusiriya, Delgalla, Gandara
10. A. G. M. De Silva	157, Galle Road, Waligama
11. W. L. Nandani	Mederi Pillawa, Divlakubura, Polgahawela
12. A. P. Ranjani	'Osadi' Kandeabadda, Me-cella
13. P. J. Karunasena	Annasigalahena, Kubuka, Gonapola Junction
14. P. P. Thalghahakumbura	10th Mill part, Bibiladeniya, Udabaddarawa.
15. C. C. H. Rodrigo	54, Elpitiwala, Ragama.
16. S. A. R. L. I. D. Subasinghe	10/34 A, Aruppola, Kandy
17. I. K. U. Herath	64, Kegalle Road, Dewalagama
18. S. A. S. Jayatillaka	42/2, Kalansiri Mawatha, Galboralla
19. W. P. Surangani	Kottapitiya School Road, Puwakgahakotuwa, Narammala
20. H. M. L. Mahanama	Helagiri, Aluviharaya, Matale

Name	Address
21. K. P. A. A. de Silva	Sub Post Office, Akiriyankubura, Bibile
22. W. D. C. Meedeniya	5, Abanelapara, Kammanankada, Badulla
23. S. Gurugamage	Hindapothdeniya, Ihalalewala, Waduraba, Galle
24. A. P. A. Perera	17/3/13, National Housing Scheme, Kiribathgoda, Kelaniya
25. S. K. Jayakody	'Mihira' Mahagama (South)
26. M. K. A. Chandrani	'Jayamini' Kambussawala, Beliatta
27. W. C. J. Fernando	242, Gulkaduwa Road, Thibirigasthuduwa, Negombo.
28. W. L. Nallaperuma	'Nawasiri', Galle Road, Panvila, Waduraba
29. S. A. D. J. I. T. Samarasinghe	18, Ganga, Dibbaddara Road, Kalpitiya
30. M. D. S. Peiris	315/1, Papiliyana, Boralasgamuwa
31. M. B. R. Fernando	5, 'Santhi', Kotlawatta Road, Wattakapola, Panadura
32. S. K. M. Gunatillaka	'Saptha', Pitumpe, Paddukka
33. D. D. K. Ranasinghe	Gamwasamgama, Kalupahana (West)
34. S. H. C. N. De Silva	14, Priyanga, Gabadawa Para, Mawathagama
35. M. N. N. Mendis	'Nilmini', Maliduwa, Boosa
36. C. C. Walisundara	87/A, Kehelwala, Kiribathkubura
37. K. E. I. Fernando	434/2, 2nd Kurana, Colombo Road, Negombo
38. B. M. S. Gunasekera	202, 'Upul Stores' Main Street, Kegalle
39. K. G. K. Ranaweera	'Santhi', Kallalpitiya, Pasyala
40. J. R. G. Gunawardana	Wood House, Thungoda, Balangoda.
41. W. R. K. Hettiarachchi	10, Kakunadura Rd, Madawatta, Matara
42. B. W. S. K. Jayatillaka	'Tillaka', Pallegama, Hakbellawaka
43. H. S. Rodrigo	Angamuwa Road, Arunwathupura, Padukka
44. A. M. S. Deleepa	67, Mugalan Rd, Kirulapana, Colombo 5
45. S. P. A. C. Nandani	76, Korakawatta, Wathuragama
46. W. D. T. Manoranjani	22/3, 'Madapura', Cheenakaratuwa, Galle
47. K. A. S. Kodikara	'Ratnapaya', Gulpothugoda, Pugoda
48. U. D. Luxaman	Kandakubura, Kuburegama, Via Kandy, Kandy
49. H. W. D. C. Dias	Uswatta, Kubalgamuwa, Devinuwara
50. H. D. K. Malkanthi	26, Wedikanda Road, Ratmalana.

මහවැලි සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය : ග්‍රාමීය සංවර්ධන ව්‍යාපෘති වාර්තාව
மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சு : கிராமிய அபிவிருத்தித் திட்ட அறிக்கை

MINISTRY OF MAHAWELI DEVELOPMENT : RURAL DEVELOPMENT PROJECT REPORT
227/85

- 5. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)
ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
(අ) මහවැලි සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය සඳහා ග්‍රාමීය සංවර්ධන ව්‍යාපෘති වාර්තාවක් ඊශ්‍රායල් ජාතිකයින් නිදේනෙන් සකස් කර ඇති බව එතුමා දන්වයිද?

- (ஈ) இவ்வளவு நேரம் ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையாற்றினால், உரையின் சுருக்கம் என்ன?
- (ஐ) மேலே கூறியிருப்பதை மீட்டர் கண்காணிப்புத் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையின் சுருக்கம் என்ன?
- (ஐ) மேலே கூறியிருப்பதை மீட்டர் கண்காணிப்புத் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையின் சுருக்கம் என்ன?
- (ஐ) மேலே கூறியிருப்பதை மீட்டர் கண்காணிப்புத் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையின் சுருக்கம் என்ன?
- (ஐ) மேலே கூறியிருப்பதை மீட்டர் கண்காணிப்புத் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையின் சுருக்கம் என்ன?
- (ஐ) மேலே கூறியிருப்பதை மீட்டர் கண்காணிப்புத் துறை அமைச்சர் உட்கார்ந்து உரையாற்றினார்? உரையின் சுருக்கம் என்ன?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மாணவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சரிடமிருந்து கிராமிய அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித் திட்ட அறிக்கையொன்று மூன்று இஸ்ரேலியர்களால் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) இவர்களின் பெயர், கல்வித் தகைமை ஆகியவற்றையும், இவ்வாறானதொரு நிகழ்ச்சித் திட்ட அறிக்கையினால் தயாரிப்பதற்கான விசேட தகைமைகளையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இதற்காக இத்தேசத்தவர்களை என்ன காரணத்தினால் அமைச்சர் தெரிவு செய்தது?
- (ஈ) இந்நிகழ்ச்சித் திட்டத்தைத் தயாரிப்பதற்காக விசேட நிபுணர்களின் ஆலோசனையைப் பெறுவதற்கு அமைச்சரினால் கடைப்பிடிக்கப்பட்ட கொள்கைத் திட்டம் என்னவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (உ) இந்நிகழ்ச்சித் திட்ட அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்கும் அதே வேளையில், இவ்வறிக்கையின் பிரகாரம் அமைச்சர் ஆரம்பித்துள்ள நிகழ்ச்சித் திட்டம் என்னவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஊ) இவ்வறிக்கைக்காக பணமெதுவும் செலுத்தப்பட்டிருந்தால் அது எவ்வளவு?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development, :

- (a) Is he aware that 3 Israelites have prepared a Rural Development Project Report for the Ministry of Mahaweli Development?
- (b) Will he state their names and Educational Qualifications, and the special qualifications they possess to prepare a project report of this nature?
- (c) For what reasons did the Ministry select these nationals for this purpose?
- (d) Will he state the policy adopted by the Ministry to obtain expert advice, for the preparation of this project report?
- (e) Will he table this project report and state what project has been started by the Ministry on the strength of that report?
- (f) If a payment was made for this report, what was the amount involved?

பி. பி. பி. அபிவிருத்தி அமைச்சர் (கிராமிய அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (ஜனாதிபதி எம். எல். எம். அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (Mr. M. L. M. Aboosally-Deputy Minister of Mahaweli Development)

- (a) Three gentlemen from the Centre for International Agricultural Development Corporation came here to prepare a report, not on a Rural Development Project but on crop diversification in the Mahaweli area.
- (b) The Mission was from the Centre for International Agricultural Development Corporation as I said earlier and names of the members of the Mission are :
- (c) The Ministry did not select these nationals.
- (d) Expert advice was not sought to establish any specific project. The above-mentioned study mission furnished a report in September 1984.
- (e) No, since no decisions have been taken on it.
- (f) No payment was made.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

What are the nationalities of the people who came from this Centre for International Agricultural Development Corporation?

பி. பி. பி. அபிவிருத்தி அமைச்சர் (ஜனாதிபதி எம். எல். எம். அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (Mr. M. L. M. Aboosally)

I can not tell you that straight away. They may be of any nationality.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir, I have asked very clearly what nationalities they belong to. What are the nationalities? He must answer that question Sir. Are they Israelites or not? Let him be very frank about these things. You cannot hide these things from Parliament.

பி. பி. பி. அபிவிருத்தி அமைச்சர் (ஜனாதிபதி எம். எல். எம். அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (Mr. M. L. M. Aboosally)

There is nothing to hide, Sir, I could have refused to answer this question.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

What is the address of this Centre for International Agricultural Development Corporation?

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

I will tell you. We do not want to hide anything.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Please do not hide anything.

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

I could have just said 'no' to this question because your question was about a Rural Development Project. It is not a rural development project. I could have said 'no' but I do not want to hide anything. (Interruption)

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා (කලවාන)
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம — கலவான)
(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

You went and hugged Yasser Arafat.

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

I am giving you all the information you want.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

What is the address of the International Agricultural Development Corporation ?

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

The address is Tel Aviv, Israel. This is just like any other international organisation which has its office in Sri Lanka.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

When you met Arafat what did you do ?

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

We have the International Water Research Institute in Kandy, we have the International Winged Bean Institute—

සථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please ! Hon. Member, in question (a) you have asked—

“Is he aware that 3 Israelites have prepared . . .”

So why should the hon. Deputy Minister explain anything more ? In your question you say, Israelites. Israelites are from Israel !

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Where is Tel Aviv ?

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

That is your third question. Tel Aviv is in Israel.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Come out like that.

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

I told you. There is nothing to hide in this. In Tel Aviv international—

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

You said sometime ago that no one came—

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා
(ஜனப் எம். எல். எம். அபுசாலி)
(Mr. M. L. M. Aboosally)

You are not allowing me to answer the Question.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

—and that no application was made. That was said sometime ago in this House.

සථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Hon. Member, you have asked three supplementary questions. Now please sit down.

ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය : ඊශ්‍රායල් උපදෙස්
இலங்கைப் பொலிஸ் : இஸ்ரேலிய ஆலோசனை
SRI LANKA POLICE : ISRAELI ADVICE

228/85

6. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

ජාතික ආරක්ෂක දැමිතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක දැමිතිතුමාගෙන් දැනු ප්‍රශ්නය :

- (අ) ශ්‍රී ලංකා පොලීසියට උපදෙස් ගැනීම පිණිස ඊශ්‍රායල් ජාතිකයින් දෙදෙනෙකුගේ සහාය ලබාගෙන තිබේද ?
- (ආ) ඔවුන්ගේ නම් සහ අධ්‍යාපන සුදුසුකම් ද, එවැනි උපදෙස් දීම පිණිස දැනී වෘත්තීය සුදුසුකම් ද සඳහන් කරනවාද ?

- (௫) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன?
- (௬) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன?
- (௭) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன?
- (௮) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன?
- (௯) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன?

தீர்மானம் மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன? (திரு. வீரவள்ளி சமராவீர — கல்விப் பிரதி அமைச்சர்) (Mr. Weerawanni Samaraweera - Deputy Minister of Education) மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன? கல்வி அமைச்சர்.

செய்தல் மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன? வினாவை மறுபரிசீலனை செய்து தீர்மானம் என்ன? Question ordered to stand down.

தேசியப் பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பாதுகாப்புப் பிரதி அமைச்சருமான வரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இலங்கைப் பொலிசுக்கு ஆலோசனை வழங்க இரண்டு இஸ்ரேலியரின் உதவி பெறப்பட்டுள்ளதா?
- (ஆ) இவர்களுடைய பெயர்களையும் கல்வித் தகைமைகளையும், ஆலோசனை வழங்கக் கூடியதற்கான தொழிற் தகைமையையும் கூறுவாரா?
- (இ) இந்த இரு இஸ்ரேலியரும் எவ்வித சிபார்சின் மீது தெரிவு செய்யப் பெற்றனர்?
- (ஈ) இந்த ஆலோசனையைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு வேறு நாடுகளிலிருந்து நிபுணர்கள் அழைக்கப் பெற்றனரா? இன்றேல், ஏன்?
- (உ) இவர்கள் வழங்கிய ஆலோசனைகள் என்னவென்பதை அவர் கூறுவாரா?
- (ஊ) இதற்காகக் குறித்த இருவருக்கும் கொடுப்பனவு செய்யப் பட்டதா? என்ன தொகை கொடுக்கப்பட்டது? கொடுப்பனவைச் செய்தவர் யார்? இவ்விபரங்களை அவர் கூறுவாரா?

கல்வி அமைச்சர்: தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன?

தொழிலமைச்சின் கீழுள்ள தாபனங்கள் வழங்கிய கடன்கள்/உதவிகள்

LOANS AID GIVEN BY INSTITUTIONS UNDER MINISTRY OF LABOUR

274/85

asked the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence :

- (a) Has the assistance of two Israelites been obtained to advise the Sri Lanka Police ?
- (b) Will he state their names and educational qualifications, and the professional qualifications they possess to give such advice ?
- (c) On what recommendation were these two Israelites selected ?
- (d) Were experts of other countries invited to give similar advice ? If not, why ?
- (e) Will he state what advice was given by these persons ?
- (f) Will he state whether these two persons were paid for it, the full amount paid, and by whom the payment was made ?

- 9. துண்டி உதவியை மறுக்க (கொத்திடு) (திரு. அனந்த தஸநாயக்க — கொத்திடு) (Mr. Ananda Dassanayake - Kotmale) கல்வி அமைச்சர்: தீர்மானம் என்ன? (௫) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௬) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௭) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௮) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௯) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௦) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௧) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௨) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௩) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௪) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௫) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௬) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௭) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௮) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௧௯) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன? (௨௦) தீர்மானம் என்ன? தீர்மானம் என்ன?

பி. வினாக்கள் மறுக்க (திரு. எம். வினாக்கள் மறுக்க) (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Hon. Minister of National Security and Deputy Minister of Defence.

(a) No. (b), (c), (d), (e), (f) do not arise.

செய்தல் மெல ரீதியில் சீர்திருத்தம் செய்யும் திட்டம் தீர்மானம் என்ன? (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

Correct. You must be frank like that.

கல்வி அமைச்சர்: தீர்மானம் என்ன? (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Speaker)

Question, No. 8 !

தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) அவரின் நிருவாகத்தின் கீழுள்ள திட்டங்களாக, கூட்டுத் தாபனங்கள், இணைக்கப்பட்ட சபைகள், சபைகள், அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனங்கள் ஆகியவைகளுக்குரிய பணத்தில், ஏதாவதொரு தொகை மேற்குறிப்பிட்ட அமைச்சரின் கீழ் அல்லது வேறு அமைச்சரின் கீழ் உள்ள திட்டங்களத்திற்கு, கூட்டுத் தாபனத்திற்கு, இணைக்கப்பட்ட சபைக்கு, சபைக்கு, அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனத்திற்கு அல்லது தனியார் கம்பனிக்கு கடனாகவோ உதவி நன்கொடையாகவோ 1977 ஓகஸ்ட் தொடக்கம் 1985 மே வரை பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதா?

(ஆ) அவ்வாறெனில்,

- (i) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொடுத்த தேதி, தொகை;
- (ii) எந்த நிறுவனத்திற்குப் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட்டது?
- (iii) எதற்காக?

[முன்கூட்டிய கேள்விகளுக்கு]

- (iv) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடைகளைப் பெறுவதற்காகக் கோரப்பட்டதா? எப்போது?
- (v) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடைகளைப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுமெனச் சிபார்சு செய்திருப்பவர்களின் பெயர்களும் பதவிகளும்;
- (vi) கடனை அல்லது உதவி நன்கொடைகளைப் பெற்றுக் கொண்ட நிறுவனத்தில், இதனைப் பெற்றுக்கொண்டபோது இருந்த முக்கிய அதிகாரிகள், பணிப்பாளர் சபை அல்லது உரிமையாளர் ஆகியோரின் பெயரும் முகவரியும்,
- (vii) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடைகளைப் பெற்றுக் கொண்டது தொடர்பான உடன்படிக்கைகள்,
- (viii) இக்கடன் அல்லது உதவி நன்கொடை மீள்புறப் பட்டுள்ளதா? இவ்விபரங்களை அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Labour :

(a) Has any part of the funds of Departments, Corporations, Statutory Boards, Boards, Business Undertakings vested with the Government under his Ministry been given as loans or aid, to a Department, Corporation, Statutory Board, Board or an Institution vested with the Government or to a Private Company under his Ministry or any other Ministry during the period August 1977 to May 1985?

(b) If so, will he state :

- (i) the date on which the loan or aid was given, and the amount ;
- (ii) the institution to which it was given ;
- (iii) the purpose for which it was given ;
- (iv) whether such loan or aid was applied for, and if so when ;
- (v) the names and designations of those who recommended that the loan or aid should be granted ;
- (vi) the names and addresses of Heads, Board of Directors, or owners of the institution at the time it obtained the loan or aid ;
- (vii) the loan or aid, agreements ; and
- (viii) whether this loan or aid has been repaid ?

(c) If not, why ?

பி. வினசென்ட் பெரேரா
(திரு. எம். வினசென்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Labour, I answer the question.

(a) No.

(b) Does not arise in view of reply to (a) above.

(c) Does not arise.

கவனம் கவனம்
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Question No. 10.

ரீட்டிங் டிபார்ட்மென்ட்
(திரு. வீரவள்ளி சமரவீர)
(Mr. Weerawanni Samaraweera)
மே டிபார்ட்மென்ட் டைரெக்டர் ராஜீவ் குமார் குமார் கிணை தியா பிடிவாடி கட்டிடம் மாதிரி கட்டி வைக்கப்பட்டது.

முன்னால் இது கேள்வி? ஓர்டர் கிரீன் கிரீன் கிரீன் கிரீன்.
வினாவுக்கு மத்திய திணைக்கட்சி சமர்ப்பிக்கக் கட்டியிருக்கப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

லங்கா டிபார்ட்மென்ட் டிபார்ட்மென்ட் : ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்
இலங்கை சீமெந்துக் கம்பனி : பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தார்
LANKA CEMENT COMPANY : SECURITY OFFICERS

262/85

7. முன்கூட்டிய கேள்வி (ரீட்டிங் டிபார்ட்மென்ட் - ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் - டிபார்ட்மென்ட்)

(திரு. அனந்த தஸநாயக்க - திரு. ரிச்சட் பத்திராஜா - அக்மீமனா - சார்பாக)
(Mr. Ananda Dassanayake - on behalf of - Mr. Richard Pathirana - Akmeemana)

ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட், ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.

- (அ) ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (ஆ) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (இ) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (ஈ) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (உ) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (ஊ) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (஋) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (஌) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.
- (஍) மே ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட் ஈர்னல் திபார்ட்மென்ட்.

பிரதம அமைச்சரும் உள்நாட்டு, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும், பெருநிலைகள் அமைச்சரும் அவசரகால சிவில் நிர்வாக அமைச்சரும் ஆனவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) காங்கேசன்துறை சீமெந்துத் தொழிற்சாலையில் இலங்கை சீமெந்துக் கம்பனியின் கீழ் பணிபுரிந்த நிர்வாக பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள் 22 பேரும் தண்ணீர் கொண்டு செல்லும் புகையிரத்தின் மீது தாக்குதல் நடத்தப்பட்ட சம்பவத்தின் பின்னர் தத்தமது உயிரைப் பாதுகாத்துக் கொண்டு கொழும்புக்கு வந்தார்களென்பதையும், இச்சம்பவத்தின் போது இவர்களது அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் போன்றவை காணாமற்போயின என்பதையும், இவர்கள் கொழும்பிலுள்ள களஞ்சியசாலைகளில் சேவைக்கு அமர்த்தப்பட்டபோதிலும் 19. 12. 1984 முதல் இச்சேவையிலிருந்து இடைநிறுத்தத் செய்யப்பட்டுள்ளார்களென்பதையும் அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) இவர்களில் அநேகமானோர் திருமணமான, தற்போது மிகவும் கஷ்டத்தில் வாழ்கின்றவர்கள் என்பதையும், அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் இல்லாமையினால் வேறு இடங்களில் தொழில் பெறுவதற்கும் முடியாமலுள்ளதென்பதையும் அவர் அறிவாரா?

(இ) எனவே, இவர்களுக்கு அரசாங்கத் தொடர்புடைய வேறு நிறுவனமொன்றில் தொழில் வழங்க அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?

(ஈ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways and Minister of Emergency Civil Administration, -

- (a) Is he aware that the 22 permanent Security Officers who were attached to the Lanka Cement Company of the Kankesanturai Cement Factory escaped to Colombo with their lives after the attack on the train transporting water, and that their Certificates were misplaced during the incident that they were posted to the Colombo warehouses but that their services were suspended from 19.12.1984 ?
- (b) Is he aware that quite a number of them are married and that they are living under desperate circumstances and that they are unable to find employment elsewhere as they do not have their certificates ?
- (c) Will he take action therefore to give them employment in some other Government concern ?
- (d) If not why ?

சுமீ. வினாக்கள்
(திரு. எம். விஞ்சன் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways and Minister of Emergency Civil Administration, I answer the Question.

(a) Yes. The particulars are as follows :-

Permanent Security Guards 12-	are temporarily employed in Colombo now. 01 has refused to work in Colombo. 01 has met with an accident and is disabled and therefore discontinued and compensation is being paid.
Casual Security Guards 08-	They were employed at Kankesanturai for short period and they have been discontinued as there is no work to be given to them in Colombo.
Casual Assistant security Officer 01-	He was given work at the Head Office, Colombo and as he has kept away from work, he has been treated as vacated his post.

(b) (c) (d) Do not arise in view of (a) above.

வகைப்படுத்திய அமைச்சர்கள் மூலம் / டிபன்சரி

மாநாடு அலுவலர்கள், போதனை வைத்தியசாலைகள் அமைச்சர்கள் மூலம்
தாபனங்கள் வழங்கிய கடன்கள்/உதவிகள்

LOANS AID GIVEN BY INSTITUTIONS UNDER THE MINISTRY OF WOMEN'S AFFAIRS AND TEACHING HOSPITALS

280/85

11. ஈழநாடு அரசாங்க உதவிகள் (ஊடகம் - ஊடகம்) -
டிபன்சரி - ஊடகம்)
(திரு. அனந்த தஸநாயக்க-திரு. அமரசிரி தொடங்குகோட-
பத்தேகம்-சார்பாக)
(Mr. Ananda Dassanayake-on behalf of Mr. Amarasiri Dodangoda-Baddegama)

- வகைப்படுத்திய அமைச்சர்கள் மூலம் / டிபன்சரி
- (a) பத்தேகம் - ஊடகம்
- (b) ஊடகம் - ஊடகம்
- (c) ஊடகம் - ஊடகம்
- (d) ஊடகம் - ஊடகம்
- (e) ஊடகம் - ஊடகம்
- (f) ஊடகம் - ஊடகம்
- (g) ஊடகம் - ஊடகம்
- (h) ஊடகம் - ஊடகம்
- (i) ஊடகம் - ஊடகம்
- (ii) ஊடகம் - ஊடகம்
- (iii) ஊடகம் - ஊடகம்
- (iv) ஊடகம் - ஊடகம்
- (v) ஊடகம் - ஊடகம்
- (vi) ஊடகம் - ஊடகம்
- (vii) ஊடகம் - ஊடகம்
- (viii) ஊடகம் - ஊடகம்
- (ix) ஊடகம் - ஊடகம்

மாநாடு அலுவலர்கள், போதனை வைத்தியசாலைகள் அமைச்சர்கள் மூலம்
வினா :

- (அ) அவரின் நிருவாகத்தின் மூலம் நினைக்கப்படுகிற, கூட்டுத் தாபனங்கள், இணைக்கப்பட்ட சபைகள், சபைகள், அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனங்கள் ஆகியவைகளுக்கூடிய பணத்தில், ஏதாவதொருதொகை மேற்குறிப்பிட்ட அமைச்சர்கள் அல்லது வேறு அமைச்சர்கள் உள்ள நினைக்கப்படுகின்ற, கூட்டுத் தாபனத்திற்கு, இணைக்கப்பட்ட சபைக்கு, சபைக்கு, அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனத்திற்கு அல்லது தனியார் கம்பனிக்கு கடனாகவோ உதவி நன்கொடையாகவோ 1977 ஓகஸ்ட் தொடக்கம் 1985 மே வரை பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதா ?
- (ஆ) அவ்வாறெனில்,
 - (i) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொடுத்த தேதி, தொகை;
 - (ii) எந்த நிறுவனத்திற்குப் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட்டது ?
 - (iii) எதற்காக ?
 - (iv) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெறுவதற்காகக் கோரப்பட்டதா ? எப்போது ?
 - (v) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக்கொடுக்க வேண்டுமெனச் சிபார்சு செய்திருப்பவர்களின் பெயர்களும் பதவிகளும் ;

[පානන්දු දසනායක මහතා]

(vi) කළුන අල්ලතු உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொண்ட நிறுவனத்தில், இதனைப் பெற்றுக்கொண்டபோது இருந்த முக்கிய அதிகாரிகள், பணிப்பாளர் சபை அல்லது உரிமையாளர் ஆகியோரின் பெயரும் முகவரியும்,

(vii) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொண்டது தொடர்பான உடன்படிக்கைகள்,

(viii) இக்கடன் அல்லது உதவி நன்கொடை மீளப் பெறப் பட்டுள்ளதா? இவ்விபரங்களை அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals:

(a) Has any part of the funds of Departments, Corporations, Statutory Boards, Boards, Business Undertakings vested with the Government under her Ministry been given as loans or aid, to a Department, Corporation, Statutory Board, Board or an institution vested with the Government or to a Private Company under her Ministry or any other Ministry during the period August 1977 to May 1985?

(b) If so, will she state:

(i) the date on which the loan or aid was given, and the amount;

(ii) the institution to which it was given;

(iii) the purpose for which it was given;

(iv) whether such loan or aid was applied for, and if so when;

(v) the names and designations of those who recommended that the loan or aid should be granted;

(vi) the names and addresses of Heads, Board of Directors, or owners of the institution at the time it obtained the loan or aid;

(vii) the loan or aid, agreements, and

(viii) whether this loan or aid has been repaid?

(c) If not, why?

ඒ. වි. පුංචිච්චලේ මහතා (නියෝජ්‍ය වහින කටයුතු හා ශික්ෂණ රෝහල් ඇමතිතුමා)

(திரு. ஜி. வி. புஞ்சிநிலமே — அரசு பெருந்தோட்டப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. G. V. Punchinilame - Deputy Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals)

(a) No.

(b) Does not arise.

(c) Does not arise.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. : 12.

එස්. කේ. පියදත් මහතා (නියෝජ්‍ය ග්‍රාමීය කර්මාන්ත සංවර්ධන ඇමතිතුමා).

(திரு. எஸ். கே. பியதாசு — கிராமிய கைத்தொழில் அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. S. K. Piyadasa - Deputy Minister of Rural Industrial Development)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සැපයීම සඳහා සති තුනක් කල් දවසයි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දීර්ථතත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. විභාගය මහලුලු නිසාම මෙය සංස්ථාපිත කළයුතුය. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 13.

ජී. එම්. ප්‍රේමචන්ද්‍ර මහතා (නියෝජ්‍ය ධීවර ඇමතිතුමා)

(திரு. ஜி. எம். பிரமசந்திர — கடற்செழில் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. G. M. Premachandra - Deputy Minister of Fisheries)

I ask for three months' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දීර්ථතත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. විභාගය මහලුලු නිසාම මෙය සංස්ථාපිත කළයුතුය. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 14

එම්. එල්. එම්. අබූසාලී මහතා

(ஜனாப் எம். எல். எம். அபூசாலி)

(Mr. M. L. M. Aboosally)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු ලබා ගැනීමට නිබන්ධ නිසා පිළිතුරු සැපයීමට මාසයක් කල් දවසයි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දීර්ථතත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. විභාගය මහලුලු නිසාම මෙය සංස්ථාපිත කළයුතුය. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 15

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Finance and Planning, I ask for one month's time to answer this question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දීර්ථතත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. විභාගය මහලුලු නිසාම මෙය සංස්ථාපිත කළයුතුය. Question ordered to stand down.

පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்

BILLS PRESENTED

පාර්ලිමේන්තු විශ්‍රාම වැටුප (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

பாராளுமன்ற ஓய்வுதியம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்

PARLIAMENTARY PENSIONS (AMENDMENT) BILL

"to amend the Parliamentary Pensions Law, No. 1 of 1977".

පිළිගැනීමට ලද්දේ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමති එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා විසිනි. 1985 ජූලි 25 වන බ්‍රහස්පතින්ද.

දෙවන වර කියවීම යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1985 ஜூலை 25, வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.

Presented by Mr. M. Vincent Perera, Minister of Parliamentary Affairs and Sports to be read a Second time upon Thursday, 25th July 1985 and to be printed.

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி அங்கத்தினர் சட்டமூலம்

PRIVATE MEMBERS' BILLS

හොරණ විදුරත්න සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත
ஹொராண வித்தியாரத்ன சங்கம் (கூட்டினிணத்தல்) சட்டமூலம்

HORANA VIDYARATNA SANGAMAYA (INCORPORATION) BILL

ඉන්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (කළුතර දිසා ඇමතිතුමා)
(திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி — கருத்துறை மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi - District Minister, Kalutara)

පනත සඳහන් යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරමි :

"හොරණ විදුරත්න සංගමය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතුය."

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

විසින් ස්ඵර කරන ලදී.

அனுமதித்தார்.

Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිමත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පලමුවන වර කියවන ලදීත්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47 (5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සංස්කාරික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

சட்டமூலம், நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி அமைச்சருக்கு, அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47 (5), to the Minister of Cultural Affairs for report.

ලංකා පොහොර සංස්ථාව : වාර්ෂික වාර්තාව

இலங்கை உரக் கூட்டுத்தாபனம் : ஆண்டறிக்கை

CEYLON FERTILIZER CORPORATION : ANNUAL REPORT

ගමනි ජයසූරිය මහතා

(திரு. காமனி ஜயசூரிய)

(Mr. Gamani Jayasuriya)

I move,

"That in terms of section 30(2) of the State Industrial Corporation, Act, No. 49 of 1957, the Annual Report, Statement of Accounts and Statistics of the Ceylon fertilizer Corporation including the observations of the Auditor-General for the year 1982 which was presented on 21. 06.1985, be approved."

ප්‍රශ්නය සහතික කළ කළ ලදී.

வினா எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

Question proposed.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා (කලවාන)

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம் — கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama - Kalawana)

Mr. Speaker, I do not want to take much time. I just want to refer to one particular matter. I do not know whether it has been brought to the notice of the Hon. Minister. I am not a Member of the COPE, but I believe it has come up before the COPE also.

Sometime ago, in 1978 or 1979, the Corporation got some fertilizer - 500 metric tons of zinc sulphate - imported through the Colombo Commercial Company. When it arrived in Sri Lanka the Colombo Commercial Company found that it was sub-standard and refused to take it over. Then the Corporation took it over and tried to dispose of it in order to clear their warehouses or storehouses, but they could not dispose of it even free as nobody would take it because it was so utterly useless. These things happen. The amount involved was Rs. 9 million, this is not a joke.

There was a person responsible for this whole thing and he has been identified. He is a man who has had an interesting history in the Corporation. He has arisen from the post as a clerical hand and is now an executive. An inquiry was held and he was exonerated. Subsequently, the COPE, went into this matter I believe; they were not satisfied with it and they wanted the Secretary of the Ministry to hold an inquiry. The Secretary of the Ministry also ordered an inquiry, but nobody was able to give evidence. There was only a unilateral inquiry where the so-called accused, or the respondent, was asked some questions and he was exonerated again. Now what has happened is the present Chairman has given this same officer a promotion. He is not promoted! None of the people in Workers' Trade Union and Council who wanted to give evidence has been able to give evidence and could not get an opportunity to give evidence about this matter. The fraud involved Rs. 9 million. I do not want to say anything more about this man. If I may say so, he is a

[සරස ඉන්කෙට්ටුවෙහි මහතා]

fixer. There are a lot of tenders and he comes between the tenderer and the Corporation regarding many matters. I do not know the man, but from the information that I have, he is definitely involved in this order. There was an inquiry into this and I think it might do the Hon. Minister good to go into this matter and see whether some action should or should not taken.

පු. හා. 10.21

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. ආ.**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද ලංකා පොහොර සංස්ථාවේ 1982 වාර්ෂික වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කිහිපයක් අහන්න තිබෙනවා. මෙම සංස්ථාවේ වාර්තාවත් සමග විගණකාධිපතිතුමාගේ වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

බැඳු බැල්මට සෑම සංස්ථාවකම සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම පෙනෙන්න තිබෙන ලෙඩක් තමයි ඒවායේ කටයුතු හරියට නොකෙරීම. ඒවා හාර ඇමතිවරුන්ට අයි මේ දෙප් කියනවා නොවෙයි. සංස්ථාවල සිටින අය නියම විධියට ඒ කටයුතු නොකරන්නේ ඇයි? ඒවායේ ගණන් හරියට තබා ගැනීමට ඇයි ඒ අයට බැර? පොහොර සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් 1982 විගණකාධිපති වාර්තාවේ 6 වෙනි පිටුවේ මේ විධියට සඳහන් වී තිබෙනවා:

"2.5.4. ණයගැතියෝ

(අ) ණයගිම් පාලන ගිණුමෙහි තිබූ එකතුව රු. 20,61,783 ක් වූ හර ශේෂයක් එකතුව රු. 3,94,20,268 ක් වූ ණයගැති ශේෂයෙහි ඇතුළත් කර තිබිණ. වයස් විශ්ලේෂණයක් විගණනය සඳහා සපයා නොතිබුණි."

මෙය වුවමනාවෙන් කරනවාද, එහෙම තැත්නම් විගණකාධිපතිතුමාට පරීක්ෂණය සඳහා ඉතිරි කර තිබෙනවාද කියා කියන්න මා දන්නේ නැහැ. මේවායේ යම්කිසි සැකසහිත සැකවුණු තැන් තිබෙනවාය කියන එක පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. ඊළඟට එහි මෙහෙම තිබෙනවා:

"(ආ) එකතුව රු. 10,90,44,548 ක් වූ වෙළඳ ණය ගැතියන්ගෙන් සනාථ කර තිබූ ශේෂයන්ගේ වටිනාකම රු. 2,76,79,223 ක් පමණක් විය. එකතුව රු. 4,56,169 තිබූ ණය වර්ෂ දෙකකට වැඩි කලක් ගිහගිට තිබිණ."

මේ ණය අය නොකර තිබෙනවා. දස කෝටියක ණයකින් අයකරගෙන තිබෙන්නේ රුපියල් 4,56,169 ක් පමණයි. ඊළඟට තිබෙනවා:

"(ඇ) ණය එකතු කිරීම
ණය එකතු කිරීම දුර්වල විය. ණය සමහරක් 1977 වර්ෂයේ සිට ගිහගිට තිබිණ. මේ සම්බන්ධයෙන් සභාපතිවරයා මා වෙත මෙසේ දැක්වීය.

"කාර්ය පරිපාටිය වෙනස් කිරීම සඳහාත් 1983 ඔක්තෝබර් සිට මාසික සංසන්දනයක් සකස්කිරීම සඳහාත් කටයුතු කරගෙන යනු ලැබේ. 1977 වර්ෂයේ සිට ඉදිරියට ගෙන එමින් ඇති විෂමතාවයක් යොයා බලා 1983 ගිණුම්වල ගැලපීම කරනු ලැබේ. දඩ පොලිය අය කිරීම සහ 1983 දී ගත් අතිකුත් පියවරවල ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ණය එකතු කිරීමේ ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබේ."

(ඈ) බොල් සහ සැකසහිත ණය සඳහා ප්‍රතිපාදනය
එකතුව රු. 3,94,20,268 ක් වූ අතිකුත් ණය ගැතියන් සම්බන්ධයෙන් වයස් විශ්ලේෂණයක් සපයා නොතිබුණෙන් බොල් සහ සැකසහිත ණය සඳහා රු. 78,40,005 ක් වූ ප්‍රතිපාදනය ප්‍රමාණවත්දැයි අදහසක් දක්වමට නොහැකි විය."

ණය අය කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් පමණයි අපහසුතාවයක් ඇති වී තිබෙන්නේ. මෙයට හේතුව මොකක්ද කියන එකයි අපට ප්‍රශ්න කරන්න තිබෙන්නේ. ඊළඟට මේ විධියට තිබෙනවා:

"2.5.5 පරමාර්ථයන්, නීති, රීති සහ රෙගුලාසිවලට අනුකූලවීම

(අ) 1982 මාර්තු සහ අප්‍රියෙල් මාසලදී වටිනාකම රු. 64,01,487 වටිනා රොක් පොස්පේට් මෙට්‍රික් ටොන් 6,650 ක් ඊජිප්තුවෙන් අනායතය කිරීම සඳහා අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලබාගෙන නොතිබුණි."

අනුමතිය නොමැතිව කොහොමද මේවා කරන්නේ? අනුමතියක් නොමැතිව යම්කිසි ආයතනයකට ටෙන්ඩර් කැඳවීමක් හෝ ගෙවීමක් කරන්න බැහැ. තවුත් එවැන්නක් මෙම සංස්ථාවේ කර තිබෙනවා. ඒ අය නීතිරීති කඩකර කටයුතු කර තිබෙනවා. මෙම වාර්තාවේ ඊළඟට තිබෙනවා:

"(ආ) රු. 10,85,00,000 ක් වාණිජ බැංකු 3 ක ඒකඝණ තැන්පතුටල ආයෝජනයකිරීම සඳහා 1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 11 වැනි වගන්තියෙන් නියමිත පරිදි අදාල අමාත්‍යවරුන්ගෙන් අනුමැතිය ලබා ගෙන නොතිබුණි."

රුපියල් 10,85,00,000 ක් වාණිජ බැංකු තුනක තැන්පත් කර තිබෙනවා. ඇමතිතුමාගෙන් හෝ කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් අනුමැතියක් ලබා නොගෙන ඒ අයට ඕනෑ විධියට එය කර තිබෙනවා. ඊළඟට එම ජේදයේම තිබෙනවා:

"මෙම ආයෝජනය සම්බන්ධයෙන් සභාපතිවරයා මෙසේ කරුණු පැහැදිලි කළේය."

මා හිතන විධියට එම පැහැදිලි කිරීමෙන් කියන්නේ එය කරන්න බැර වුණොය කියන එකයි. ඊළඟට තිබෙනවා:

"(ඇ) පහත සඳහන් වාර්තාව විගණනය සඳහා සපයා නොතිබුණි.

(1) මුදල් පනතේ 13 (6) වගන්තිය ප්‍රකාරව සැපයිය යුතු ගිණුම් පිළිබඳ වාර්තාව."

එයින් අදහස් කරන්නේ විගණනය සඳහා සාක්ෂි තැනි බවයි. ඉන්පසුව එහි මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

2.5.6 විගණනය සඳහා සාක්ෂි

ගිණුම්වලට පහත සඳහන් විෂයයන්, දක්වා ඇති හේතු හිසා විගණනයේදී සන්තීර්ක්ෂණය කිරීමට හෝ පිලිගැනීමට හෝ නොහැකි විය."

ඊළඟට 8 වැනි පිටුව.

ගිණුම්වලට විෂයයෙහි විස්තරය	වටිනාකම රු.	ලබාගත නොහැකිවූ ලිඛිත සාක්ෂි
වෙනත් ණය ගැතියෝ	3,77,41,977	සනාථ කිරීම වයස් විශ්ලේෂණය
ආදායම් බදු සඳහා ප්‍රතිපාදනය	5,93,05,368	ආගණන විස්තර
තැන්පතු	12,92,559	සනාථ කිරීම
ආපසු එවූ චෙක්පත්	16,60,587	සවිස්තර උපලේඛන
ණය ගිණියෝ	14,20,38,349	සනාථ කිරීම සහ වයස් විශ්ලේෂණය
බැංකු ගත කිරීම් සහ ආපසු ගෙවීම්	1,96,440	සවිස්තරව උපලේඛන
සේවකයින්ට අත්තිකාරම්	17,97,384	සවිස්තර උපලේඛන සහ සැසඳීම "

මේ අනුව බලන විට හැම දේකින්ම පෙනෙන්නේ රජයේ ගිණුම් තැබීමේ වැඩ පිළිවෙල රජයේ කටයුතු කරගෙන යන ආකාරය, මුදල් තැන්පත් කිරීමේ තැබීමට අනුමැති ආදී සියල්ලක්ම වැරදි විධියට කරගෙන ගොස් තිබෙන බවයි.

" සසඳා නොතිබුණු පාලන ගිණුම්
පහත සඳහන් පාලන ගිණුම්වලට ශේෂයක් උපයෝගී ලේඛනවලට ශේෂයක් සමග සසඳා නොතිබිණ. "

" පාලන ගිණුම් විස්තරය	පාලන ගිණුම් අනුව ශේෂය රු.	උපයෝගී ලේඛනය අනුව ශේෂය රු.	වෙනස රු.	වෙනස
(අ) වෙළඳ ණයගැතියෝ				
රජයේ දෙපාර්තමේන්තු	2,36,67,228	2,56,31,575	19,64,347	දැපදම් කර නැගෑ
මිශ්‍ර කීර්මේ සමාගම	4,50,03,339	3,54,35,634	95,67,705	දැපදම් කර නැගෑ
බලයලත් වෙළඳුන් සහ වෙනත් ණය	2,98,67,968	2,86,59,867	12,08,101	
ණය ගැතියෝ-මානෝ	1,05,06,013	1,76,00,278	70,94,265	
(ආ) තොන්පතු				
යේවක මණ්ඩල ඇප තැන්පතු	45,078	1,09,815	64,737	

කිසිම බැංකු ගිණුම් සංසන්දනය කිරීමක් කර නැති බව ඔබ්ටර් ජනරාල්තුමාගේ පරීක්ෂණයෙන් හෙළි වී තිබෙනවා.

2.5.9 අනන්‍යතාවය දත් පාඩු පහත සඳහන් පාඩු විෂයයක් සම්බන්ධව සමාලෝචන වර්ෂය තුළ දී කටයුතු කර තිබිණි.

විෂයයේ විස්තරය	පාඩුවෙහි වටිනාකම රු.	පාඩුවට හේතු	පාඩු සම්බන්ධයෙන් ගිණුම්වල කටයුතු කළ ආකාරය
(i) පොහොර තොග	10,36,758	විද්‍යාමානතා සහනත්තේ දේ කොටගත් ශුද්ධ උපකාරකවස්තු	කොට ගලපා ඇත
(ii) ප්‍රාදේශීය පොහොර ගබඩා සංකීර්ණය, පොළොන්නරුව	21,86,711	කොන්ත්‍රාත්තුව අවසන් කිරීම වෙනුවෙන් කොන්ත්‍රාත්කරුවා ගෙවිය යුතු වත්දී	ඌන අලාභ ගිණිමට පවරා ඇත.

මෙයින් පෙනෙන්නේ ගණන් තැබීමේ ක්‍රම දැන්වීම නැගෑ කියන එකයි. යම්කිසි ක්‍රමයක් තිබෙන්නට මිනි. ගැමි තැනම ගණන් සකස් කිරීම සඳහා සංස්ථාවක තිබිය යුතු මූලික දෙය නම් ඒ සංස්ථාවේ ගණන් තැබීම හරියාකාර සිදු කිරීමයි. මැනෙන්නට එක එකයි. පරිපාලනය අතින් ඉතාම දුර්වල තත්වයකට වැටී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මා හිතනවා මහජනතාව මේ විස්තර දැනගැනීම හොඳය කියා. දැන් මම කියවන්නම් ඊළඟ කොටස :

2.5:10 පොළොන්නරුවේ ප්‍රාදේශීය පොහොර ගබඩා සංකීර්ණය තැනීම

පොළොන්නරුවේ ප්‍රාදේශීය පොහොර ගබඩා සංකීර්ණය තැනීමේ සිවිල් ඉංජිනේරු වැඩ කොන්ත්‍රාත්තුව 1981 නොවැම්බර් මාසයේදී කොමර්ෂල් ඉන්ජිනේරු කටයුතු ලිමට්ටි කිඹුණි සමාගමට ප්‍රදානය කර තිබුණි. මෙම කොන්ත්‍රාත්තුව ප්‍රදානය කිරීමේදී ටෙන්ඩර් මණ්ඩලය විසින් නිවැරදි කාර්ය පටිපාටිය අනුගමනය කර නොතිබූ බවට රජයට කරුණු ඉදිරිපත් කරන ලදුව මෙම කොන්ත්‍රාත්තුව අවසන් කර ඉතිරි සිවිල් ඉන්ජිනේරු වැඩ රාජ්‍ය ඉන්ජිනේරු සංස්ථාවට හාරදීමට අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් 1982 පෙබරවාරි මාසයේ දී නිරණය කරන ලදී. මෙම නිරණයෙන් අනාපතියට පත් සමාගම කොන්ත්‍රාත්තුව අවසන් කිරීම සඳහා වත්දී වශයෙන් රුපියල් කෝටි 1.089 ක් ඉල්ලුමක් සංස්ථාවට විරුද්ධව කොළඹ දිස්ත්‍රික් උසාවියෙහි තඩුවක් පවරන ලදී. සංස්ථාවෙන් යෝජනා පරිදි අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් 1983 මාර්තු 30 වැනි දිනදී අනුමත කරන ලද පහත සඳහන් බෙරුව කීරීමේදී කොන්දේසිවලට සමාගම එකඟ වී ඇත.

- (අ) සංස්ථා විසින් වත්දී වශයෙන් රු. 21,86,711 ක් ගෙවිය යුතුය.
- (ආ) කොන්ත්‍රාත්තුවකරුට වැඩිපුර ගෙවන ලද රු. 48,81,045 ක් සහ කොන්ත්‍රාත්කරුට ගෙවන ලද රු. 37,83,000 ක් වූ දෙවැනි අත්තිකාරම් මුදල සඳහා 1982 ජනවාරි 1 වන සිට වර්ෂයකට 14% බැගින් පොලියක් සංස්ථාවට විසින් ආපසු අය කරගත යුතුය.
- වත්දී ගෙවීම සඳහා ගිණුම්වල රු. 21,86,711 ක් ප්‍රතිපාදනය සලසා තිබූ නමුත් වැඩිපුර ගෙවීම සහ දෙවැනි අත්තිකාරම් මත පොලිය සම්බන්ධයෙන් අයකර ගැනීම කිසිවක් සමාලෝචන වර්ෂය තුළදී කර නොතිබිණි.

එතකොට කොන්ත්‍රාත්කරුවා වත්දී වශයෙන් ගෙවන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. නමුත් කොන්ත්‍රාත්කරුගෙන් අය කර ගත යුතු මුදල් සම්බන්ධයෙන් සංස්ථාව කිසිවක් කර නැහැ.

ඊළඟට මම මෙහි තවත් කොටසක් කියවන්නම් :

2.5.11 බංගලා ජේෂයේ යුරියා මෙට්‍රික් ටොන් 20,000 ක් ආනයනය කිරීම

මෙම ආනයනය සම්බන්ධයෙන් වූ ලංකාවේ දේශීය සමාගමට ඇමරිකානු ඩොලර් 20,000 ක් කොමිස් වශයෙන් ගෙවා තිබුණු බව.

ඇමරිකානු ඩොලර් විසි දහසක් කියන්නේ ලංකාවේ මුදලින් රුපියල් පන් ලක්ෂ හතලිස් දහසකට කිට්ටු මුදලකට.

. 1981 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනේ අවසන් වර්ෂයේ ගිණුම් පිළිබඳ විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාවේ 5 වැනි ඡේදයේ සඳහන් කරුණි.

ගෙවන ලද යි කියන ලද කොමිස් සම්බන්ධයෙන් අපරාධ විමර්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් පවත්වන ලද විමර්ෂණයේ ප්‍රතිඵල මෙම වාර්තාවේ දිගකෙක් මා වෙත කොපයයි.

එතම නම්, අපරාධ විමර්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් පවත්වන ලද විමර්ෂණයේ වාර්තාව දැන්වත් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාද, එයේ ඉදිරිපත් කර නැතිනම් ඒක සහවත්තට හේතුව කුමක්ද කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම දැනගන්නට කැමතියි. ඒ කියන්නේ ඩොලර් විසි දහසකට තැනිතම් ලංකාවේ මුදලින් රුපියල් පන් ලක්ෂ හතලිස් දහසක කිට්ටු මුදලක් කොමිස් වශයෙන් ලබා ගැනීම ගැනයි මේ පරීක්ෂණය කර තිබෙන්නේ. නමුත් එම පරීක්ෂණයේ වාර්තාව මෙතෙක් ඉදිරිපත් කර නැහැ. මෙන්න මේ විසියට මේ වාර්තාව කියවා බැලුවාම සංස්ථාවේ දුර්වලතම රාශියක්ම අපට දකින්නට ලැබෙනවා. මහජනතාවට අඩු මිලට හෝ සහනාධාර මිලකට පොහොර සැපයීම අපහසු වෙන්නට ඇති හේතු මෙයින් පැහැදිලිව පෙනෙනවා. ඇත්තවශයෙන් රුපියල් කෝටි සිය ගණනකට කිට්ටු මුදලක් විවිධ පුද්ගලයන් අතේ තිබෙනවා. නොයෙක් නොයෙක් කොමිපැණිවලට - ණය ගැතියන්ට-දී තිබෙනවා. එහෙමනම් මේ තත්වය යටතේ සංස්ථාවට පුළුවන්කමක් නැහැ. පොහොර අඩු මිලකට දෙන්නට. ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳපොළේ පොහොර මිල වැඩි වූණය කියා පොහොරවලට දුක් සහනාධාරත් ඒ අය කැපූවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පොහොර මිල නියම කිරීම සම්බන්ධයෙන් මෙම වාර්තාවේ 11 වන පිටුවේ මෙන්න මෙතෙම සටහන් කර තිබෙනවා:

3:3 මිල කිරීම

1982 නොවැම්බර් 25 දින සිට 24% ක් වූ රජයේ සහනාධාර මුදල අස්කර ගැනීම නිසා එදින සිට රු. 3,440 ක් වූ කිසියම් මෙට්‍රික් ටොන් 1 ක මිල රු. 4,800 දක්වා වැඩි කිරීම හැර වර්ෂය තුළදී පොහොර මිල නොවෙනස්ව පැවැත්විණි."

ඇයි මේ වැඩේ මෙතෙම කරන්නේ? පොහොර මිල වැඩිකිරීමට හේතුව ජෙනවා. විදේශීය පොහොර මිල වැඩිවීමට වඩා මේ සංස්ථාවේ තිබෙන අරමුදල ණයගැතියන්ට දීලා, එහෙමකැන්නම්, සමහර විට, නොයෙක් විදියේ අස්ථාන වැඩ කර පාඩු ලබා තිබෙනවා.

බංගලාදේශයෙන් යුරියා ටොන් 20,000 ක් ගෙනවා. එතැන රුපියල් 5,40,000 ක කොමිෂන් එකක් අරගෙන තිබෙන නිසා ඒ යුරියාවල මිල වැඩිවී තිබෙනවා. එතම කළේ තැන්නම්, ඒ සමාගමට උත්තර දෙන්නට මේ අයට බැරී වෙනවා. ඒ එකඟතාවයක් උඩයි, මෙසේ කර තිබෙන්නේ. එපමණක් නොවෙයි, මේ රුපියල් 3,440 ක් වූ කිසියම් මෙට්‍රික් ටොන් එකක මිල රුපියල් 4,800 දක්වා තංවා තිබෙනවා. පසුගිය කාලයේ මේ මිල වැඩි කිරීමට අපි විරුද්ධවුණා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් හා අතින් අයගෙන් අපට උත්තර ලැබුණේ පිටරටවල පොහොර මිල වැඩිවෙන නිසා අපට මේ

[ආකන්ද දසනායක මහතා]

සහකාරිය දෙන්න බැහැ කියලයි. පොහොර සඳහා දුන් සියයට 24 ක සහකාරිය සම්පූර්ණයෙන්ම කපා හැරියා. මෙයින් පෙනෙන්නේ මේ සංස්ථාව කරන වැරදි වැඩ තිසා ජනතාවට ලැබිය යුතු පොහොර සහකාරිය පවා කැතීම ගොස් පොහොර මිල වැඩිවුණු බවයි.

පොහොර භාවිතයේ වටිනාකම පෙන්වා දීමට මේ සංස්ථාව තොයෙක් විදියේ ටීටී ප්‍රෝග්‍රැම්, ඊඩ්‍රීයෝ ප්‍රෝග්‍රැම්ස් ආදිය මගින් ප්‍රචාරයක් දෙන්නවා. ඒ වගේම පොහොර භාවිතයේ වටිනාකම පෙන්වා ප්‍රචාරණයක් ප්‍රචාරයක දැක්වීම පළකරන්නවා. අද එවැනි ඒවා හුඟක් තිබෙනවා. ඒවාටත් හුඟක් වියදම් කරන්නවා. පොහොර භාවිතය ගැන එසේ ප්‍රචාරය නොකළො, පොහොර අඩු මිලකට දෙන්නා නම්, තමන්ගේ වගාව දියුණු කර ගන්න, වැඩි අස්වැන්නක් ලබාගන්න මිනිස්සු පොහොර යෙදීමට එතරම් අකමැති වෙන්නේ නැහැ. දැනට ඒ ප්‍රචාරක වැඩවලට යොදවන මුදලින් සමහරවිට ඉදිරි කාලයේදී මේවාට එකතු වෙයි කියා ගරු ඇමතිතුමාට මම කියනවා. තමුත්තාත්සේට අපි දෙස් කියනවා නොවෙයි. මේවායේ වගකීම භාර ගෙන තිබෙන අය ඒ වගකීම පැහැර හරිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ සංස්ථාවේ මුළු අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයම වෙනස් කළයුතුයි. මේ අය කැනුවාට තවත් ඉන්නවා දක්ෂ අය. මේ අය තමන්ගේ පසුගිය වැරදි වසා ගැනීමට කටයුතු කරන්නවා කියන එකයි, මේ වාර්තාවෙන් අපට පැහැදිලි වෙන්නෙ.

දැනටමත් 1985 ත් භාගයක් ඉවරයි. පසුගිය අවුරුදු තුන හතරක පමණ කාලය තුළ සිදුවූ ඒවා සම්බන්ධව ඔපිටර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව පරීක්ෂණ කර සමහරවිට ලබන අවුරුද්දේ ඒ වාර්තා එවයි. එවිට තමුත්තාත්සේගේ කාලයේදීත් කොතෙක් දුරට මේ අය මේ වැරදීම මීට වඩා ශීඝ්‍ර තත්ත්වයකින් කර තිබෙනවාද කියන එක පැහැදිලි වෙයි. ගරු ඇමතිතුමනි, එමනිසා මම තමුත්තාත්සේට කියන්නේ තමුත්තාත්සේගේ බලතල පාවිච්චි කරන්න කියලයි. අමාත්‍යාංශය මගින් ඒවා පාවිච්චි කරන්න. සමහරවිට තමුත්තාත්සේ අවංකවම ඒ කටයුතු කරන්න යුදානම් වෙන්න පුළුවන්. මහජනතාවට සහනයක් දෙන්නට යුදානම් වෙන්න පුළුවන්. තමුත් මේ විදියට ගියාම තමුත්තාත්සේටත්, රජයටත් මහජනයාගෙන් ලැබෙන්නේ බැණුම්. එහෙම වෙන්නෙ සංස්ථාවේ කෙරෙන මේ දුර්වල වැඩ තිසයි. මේ අයට 'විෆ් එකවුන්ටන්ට්' කෙතෙක් ඉන්නවා. ඉන්ටර්නල් ඔපිටර් කෙතෙක් ඉන්නවා. එහෙම නම් ඒ වැඩ හරියට කරන්න බැරි ඇයි? ඒ අය එසේ සිටියදී වැරදි කෙරෙන්නෙ කොහොමද? ඒ අය සිටියදී රාජකාරි අංශයෙන් මෙහෙම වැරදි කෙරෙනවා නම් ඒ අය තියාගෙන ඉන්නේ ඇයි? ඔවුන්ට විරුද්ධව වෛද්‍යා ඉදිරිපත් කරන්නට බැරි ඇයි?

ගරු කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය සේවයේ රුපියල් 10 ක් වැඩිපුර ගෙව්ව පුද්ගලයෙක් එක වරටම ඉන්ටර්මික්ට් කරන්න ඔබ්‍රය දෙන්නවා. තමුත් මේ සංස්ථාවල සිටින අයට පසුවචන් වාප් සිටි එකක් දෙන්න තමුත්තාත්සේටවත්, අපටවත් පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ අය අස්වුණොට පසුව, මේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල අස්වුණොට පසුව, ඒ අයට විරුද්ධව කිසිවක් කරන්නෙ නැහැ. සමුපකාරයේ අය වරදක් කළොත් අවුරුදු 10 කින් හෝ 20 කින් හෝ සර්වාප් එකක් එන්න පුළුවන්. ඒ වගේම ලෝකල් ගවර්න්මන්ට් එකේ වැඩ කරන අයට පවා අවුරුදු 20 කට 25 කට කලින් කළ අඩුපාඩුවකට රුපියල් 10 ක 15 ක වුවත් සර්වාප් එකක් පසුව එන්න පුළුවන්. එතකොට ඔහු ඒකට වගකියන්න ඔහු; ඒ මුදල් ගෙවන්නම ඔහු. උසාවියකට ගිය හැටියේ ගෙවන්න කියනවා. සමහර විට පොළින් එකතු කරනවා. එහෙම නම් මේ විධියට වැඩ කිරීම තිසා, සංස්ථාවල සහාපතිවරු, ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරු අතින් සිදුවන වැරදි තේත කොට ගෙන ඇති වන පාඩු පියවා ගැනීම සඳහාත් අපි කටයුතු කරන්න ඔහු තේද? මේ අයගෙනුත් අර විධියට මුදල් අය කර ගන්නවාද? ඒ විධියට මුදල් අය කර ගන්න ක්‍රමයක් නැහැ. මේ අය පැනලා යනවා.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා (කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)
(**ශ්‍රී. ආච. ඩෙන්සිල් පෙරේරා** — **ආනන්දොත්තා**, **බිඳුආණ**, **අඞුචෝණි**, **අනාමආර්**)
(Mr. N. Denzil Fernando) — Minister of Industries & Scientific Affairs
ඒ සඳහා යෝජනාවක් ගෙනෙන්න.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)
මම මේ අදහස ගැම දමන්න ඉදිරිපත් කරන බව, මේ යෝජනාව ගැමදමන්න ඉදිරිපත් කරන බව තමුත්තාත්සේට මතක ඇති. තමුත් තමුත්තාත්සේ ගැමදමන්න කියන්නේ ඒ අය හරිය කියයි. දැනුත් කියයි.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**ශ්‍රී. ආච. ඩෙන්සිල් පෙරේරා**)
(Mr. N. Denzil Fernando)
වැරදි නම් වැරදියි කියනවා. වැරදි නම් හරිය කියන්නේ නැහැ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)
තමුත්තාත්සේ පසුගිය කාලයේ — අවුරුදු හතේම — කීවේ එකම දෙයයි. මය කියන විධියට ආණ්ඩුවේ සේවකයන්, සංස්ථාවල සේවකයන් වැරදි කරන්නේ නැහැ ' කියන එකයි. තමුත්තාත්සේ ගැම දමන්න කියන්නේ. ගැම දමන්න මේක අපි යෝජනා කරනවා; කියනවා. මේ ක්‍රමයේ වෙනසක් කරන්න ඔහු. මේ අයත් ' සර්වාප් ' කරන්න ක්‍රමයක් යොදන්න ඔහු. ආණ්ඩුවේ රුපියල් දහක් - දෙදහක් පිලිබද ගනුදෙනුවකදී රුපියල් පහක හෝ අඩුවක් තිබුණ නම්, වෙනසක් තිබුණ නම් ඒට වගකිව යුතු පුද්ගලයාට ' සර්වාප් ' එකක් එනවා. තමුත් මෙතැන තිසම වශයෙන් පරිපාලනය නොකිරීම තුළින් සමහර විට රුපියල් කෝටි ගණනින් පාඩු කරන, ඒ විධියට ' මැනේප්මන්ට් ' එක විනාශ කරන අය සම්බන්ධයෙන් මොකක්ද, කරන්නේ? ඇත්ත වශයෙන්ම මේ අය — තමුත්තාත්සේ නොවෙයි. — මේ රටේ, රාජ්යේ හතරක් ගැටියට අපි සලකන්න ඔහු. මේවා අපේ මුදල්; ජනතාවගේ මුදල්.

මේ සංස්ථාවලට පාඩු වන ගැටි බැලුවම, ඒ පාඩු වලක්වා ගන්නෙත් මම හිතන ගැටියට මේ අවුරුද්දේ ' බජට් ' එකේ වියදමට වඩා ආදායම වැඩි වී මුදලක් ඉතුරු වෙයි. අර පාඩු වන මුදල් මක්කෝ ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන් නම් කිසි ප්‍රශ්නයක් නැතිව ' එක්ෂස් බජට් ' එකක්, ' සර්ප්පස් බජට් ' එකක් හදන්න පුළුවන්. ඒ තිසා තිරපරාදේ තාස්ති වන්න ඉඩ ගැර තිබෙන ඒ මුදල් එකතු කරගෙන ජනතාවට දිය යුතු සහන දෙන්න, තමුත්තාත්සේලාගේ සංවර්ධන වැඩ කරන්න, ජනතාවගේ හිත - සුව ධීර්ෂය තව - තවත් සියවරවල් ගන්න කියා මම ඉතා ඔහුකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ මීස ඒ මුදල් ගොරකම් කරන්න, තාස්ති කරන්න ඉඩ දෙන්න එපා කියන ඉල්ලීම, ගරු ඇමතිතුමාට වියේෂ ගොරවාදරයෙන් ඉදිරිපත් කරමින් මම කවතිනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩ් මහතා
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩ්**)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I think you would have read in today's "Daily News" about the recommendations of the COPE. I do not want to add anything to that, but I would like to mention that the Hon. Minister is having a new chairman in the Fertilizer Corporation and he is now in charge of the Fertilizer Secretariat — he has a very genial person in Mr. Kuruppu — and it is high time that he looked into the activities of this Corporation, particularly in the light of the submissions that have been made by the hon. Member for Kalawana.

As a Member of the COPE I went to this place. We found certain shortcomings there. That was during the time of the previous chairman. We found that there were certain shortages in the stores. In fact, on that particular day when we were there we got some people to weigh the bags of fertilizer and when we got them to re-weigh the bags we found that there were two kilos short in every bag. In other words, Sir, you can show an excess when each bag of fertilizer which you send your clients is a kilo short.

Therefore, Sir, I think the Hon. Minister must get the present chairman to look into this shortage of fertilizer in the stores and also into the situation where good fertilizer has been sold as refuse. He should also, look into the sale of polypropylene bags and the question of tenders. Sir, the hon. Member mentioned a two per cent cut. I think the chairman should look into this to find out who are the people who take a two per cent cut on all these tenders – [Interruption]. The Cabinet does not know. I suppose even the Development Secretaries do not know.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Not even the Hon. Minister.

லக்ஷ்மன் சமணையன் மகாஜன்
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Therefore, I think that it is high time the present chairman took stock of the situation and reported to the Hon. Minister. This is the most important thing. If this place is to be put right he should report to the Hon. Minister everything that is happening in the Fertilizer Corporation.

The other day I was made to understand that an appointment of a person as legal officer-cum-consultant has been made. I do not know whether it is correct. That is the information that we have. It is said that he is to be paid Rs. 7,000 per month. Did they get Ministerial sanction to do that? This is something that the Hon. Minister should look into. I am made to understand that there are several such officers there. The chairman should look into it. There are persons who use three vehicles that belong to the Corporation – for the wife, for the children and for himself. Sir, I think this is the type of thing the chairman should ensure does not happen. He must also look into the shortcomings that have been highlighted in the COPE meetings as well as in the COPE investigation. I do not want to deal with that aspect in a detailed manner, because I want to get into other fields like fertilizer prices and so on.

Now, Sir, there is a very strong position that has taken place in the regional mixing warehouses at Maho, Weligama, Colombo, Polonnaruwa and Anuradhapura. First and foremost, I would like to ask the Hon. Minister to let us know the profitability of these units because, according to the budgeted trading profit of 1985, there is going to be a loss in Polonnaruwa and Anuradhapura; there is going to be a profit in Weligama, there is going to be a profit in Maho and a mere Rs. 644 profit in Colombo or Hunupitiya out of a turnover of about one-third of the fertilizer. So, just imagine, Sir, in certain areas there is definitely going to a loss and I do not know whether this decentralizing operation of mixing is going to be a profit.

3 – A 084789 (85/07)

Sir, I know this particular organization is making enormous profits. Last year they made a Rs. 90 million profit, and I do not know whether they paid half of that to the Treasury. But, they are making a profit of Rs. 90 million and out of that profit I would like the Hon. Minister to consider whether something can be passed over to the consumer. Most of this fertilizer goes to the paddy sector and the paddy prices have gone up and rice prices have gone up mainly because the cost of production has gone up. Therefore, the Hon. Minister can reconsider giving out of this Rs. 90 million profit a certain reduction in the cost of fertilizer. I think the cost of production will come down and thereby the paddy prices will come down, while the profitability to the paddy producer will be the same.

Now, Sir, I think the Anuradhapura warehouse complex is just completed but there has been an undue delay in the completion of that contract. Every time a contract is awarded the contractors do not complete the work on schedule but ask for further time. Will the Hon. Minister let us know why the Board has given all these extensions to this contractor without sticking to a particular date?

Now, the other day there was a similar contract taken by one Muttiah to construct the Archives building right along Reid Avenue. Sometime ago at the Consultative Committee on Cultural Affairs we raised that matter. I am very proud to say that the Hon. Minister of Cultural Affairs took immediate action and we pressed so hard on that contractor who was brought even before the Consultative Committee and ultimately he is back at work, and I think with the Hon. Minister's intervention he will complete the work by December this year. I am proud of the action that the Hon. Minister took, because of the Ministers of Cultural Affairs he was the only Minister who brought a contractor before the Consultative Committee where we questioned him as to why he was not completing this contract.

I hope the Hon. Minister of Agricultural Development and Research also will do that in all these contracts that are being worked out because then the work can be completed.

I am very sorry, Sir, that the hon. Member for Balangoda is not here. The CFC is going to entertain tenders from Israel. They are going to buy Muriate of Potash from Israel. Now, Sir, I would like to know from the Hon. Minister whether he is going to entertain this contract. Now I say this, because, Sir, those agricultural experts whom we talked of little while ago are in this country. They are working on a crop diversification scheme on the rural development sector, but at the same time they are the people who are directly involved with the importation of Muriate of Potash from Israel.

[ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා]

At this stage, Sir, I must withdraw a little remark that I made sometime ago about Agroskills. I was made to understand that Agroskills of Mr. Douglas Liyanage was the establishment that really placed this order. I think I am not correct there and I withdraw my statement. I am very sorry if I had hurt the feelings of anyone. But, I am made to understand now that it is not so and, these are the two or three people who have come here and they are even interfering with the activities of the Ceylon Fertilizer Corporation! I hope the Hon. Minister will look into that.

Now, Sir, Rs. 20 million is going to be spent on the Hunupitiya Project. The Hunupitiya Stores, a mixing warehouse, is going to be strengthened with about Rs. 20 million. Sir, Hunupitiya has only a turnover of 20,000 metric tons and the regions that will be served, I think, will be Colombo, Ratnapura, Kegalle and perhaps Kalutara. I do not know whether Colombo will be served but perhaps Kalutara. I would like to know whether that is a very suitable investment because Rs. 20 million is a big amount of money. I think the Hon. Minister should look into that.

Then, Sir, I do not want to refer to the zinc sulphate problem because that came up in the COPE even last time. From 1978 we are trying to break into the corrupt practice in these tenders in zinc sulphate but still we could not do it. You can just imagine what an iron curtain is there; the rock barrier that is there that even Members of Parliament in the COPE cannot find out as to what has happened to this particular tender. I think the Hon. Minister must look into this and let us know. Take courage, do not fear, do not be frightened of orders that come from the top, just take courage and hold your head because I know the Hon. Minister for Agriculture is a person who will face up to anything like that.

Then, Sir, I would like to make a suggestion. I am not belittling any of the officers who are there but I would like to say that there must be competent administrators or at least an astute businessman, a person who knows about shipping and trading, exchange rates and so on. Unlike those days the CFC is now trading and I find that there is no General Manager who knows anything about accounts in this Board. There is no one to even evaluate tenders. I would like him to get a specialist to evaluate all these tenders. There is not a single person who is competent to do it. I think the Hon. Minister should do that because many of these appointments that have been made do not get Ministerial sanction. You do not get a single Ministerial sanction for any of the appointments made to technical positions. If you want to find out about an evaluation of a tender or say a break-up of a particular type of fertilizer where chemical names are involved and where chemistry is involved there are no competent people. Therefore, I

think he should look into all appointments and see that some stability is brought about so that the Corporation can go ahead with its work.

As you are aware, there has been the sale of these polypropylene bags. I do not know why the Corporation does not like to re-cycle all this. I must say there was a previous internal auditor, whose report I have here with me, very serious allegations have been made in that report. He has laid down procedures, mentioned as to how money should be spent the shortcomings of all the tenders about these damaged polypropylene bags. He had given this over to the then Chairman, but up to date nothing has happened. So I think the Hon. Minister should appoint a high-powered committee to look into the frauds. He has competent people in his Ministry and he should look into this matter not only because of these submissions that we have made, but also because of what the COPE has said about this place. So he should make investigations, but up to date, even inspite of the fact that the COPE has asked for an investigation he has not initiated one. Why is that? I charge the Hon. Minister for that. Of course, I do not charge him for having any dealings with that, but I charge him for not taking appropriate steps to look into the aspects as to why he is not going to cause an inquiry.

ගමනි ජයසූරිය මහතා

(ශ්‍රී. ආගමනී ජයසූරිය)

(Mr. Gamani Jayasuriya)

Into what ?

ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Into tender for the sale of damaged polypropylene bags. I will table it. I do not charge the Hon. Minister for anything. I know him so well. Sir, he is above-board. There are no two words about it, but I think he should look into this matter.

The main reason for this is because the internal auditor has been changed now. The original Internal Auditor one Mr. S. K. K. Gammaduwa, of the Ceylon Fertilizer Corporation has sent this report to the Deputy Chairman, at that time the Finance Manager, with copy to the Chairman. The Internal Auditor has made certain suggestions, but now what has happened? The Internal Auditor has been sent away and a very incompetent lady has been put in as Internal Auditor. — (Interruption) — I think she is incompetent, because she carries no knowledge of any internal auditing. Therefore I think the Hon. Minister should look into these facts and find out why it was done.

Then, there is also another matter about the Works Manager. The Works Manager should be at least a BSc.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please. Mr. Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මුද්‍රාසනයෙන් ඉවත්වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වේද්‍යරත්න මහතා] මුද්‍රාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று நீங்கவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்தியரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] took the Chair.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, as I said, the Works Manager should at least be a BSc., but instead what has happened. Today the Works Manager is only a JTO or a Junior Technical Officer. He is not a competent person to do this work. Most of the time he is not there and we all know he has a shortcoming. In fact, when we went there we found at that time that he had a shortcoming, but I do not want to mention it in public.

මන්මුච්චයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

What is the shortcoming ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I do not want to mention that, but I personally feel that he is not a competent person to hold that post. Therefore, the Hon. Minister must make a change without any fear. Please appoint a Works Manager who is more competent, knows his work, one who has a knowledge about fertilizer to do this job. Sir, I do not want to speak at length, but anyway I hope the Hon. Minister will look into these matters.

I am also sorry to find that the profit and loss statement which they have given does not show a very rosy picture. It is true that you will make a profit, mainly because of the fact that your consumers are obviously tied down to purchase whatever you import to this country. For that, I do not blame you alone. I blame all the fertilizer importers, because there is a standard price which you have to pay. Therefore I do not want to blame this Corporation, but when I see that the Hunupitiya Complex is going to give you a profit of Rs. 644, the Maho Complex a Rs. 9,007, in Weligama, a profit of Rs. 1,480, in Plonnaruwa, a loss of Rs. 1,835, in Anuradhapura, a loss of Rs. 656, in the 17 district fertilizer stores, a profit of Rs. 542, in the district fertilizer stores in Maho, a loss of Rs. 17, in the district fertilizer stores Weligama, a profit of Rs. 846, in the district fertilizer stores in Polonnaruwa, a profit of Rs. 1,876 and in the district fertilizer stores in

Anuradhapura, a profit of Rs. 274—the total is Rs. 12,161—I feel the Corporation is not run very well. Therefore, in view of the fact that you have a very strong monopoly in regard to the price—if you had no monopoly in regard to the price I can quite understand this, you are the leading fertilizer distributor for paddy and although you provide fertilizer for tea, rubber and coconut I will not say you are doing the best—I do not think it is satisfactory to get so low a profit as this. Anyway, I hope you will be able to turn the wheel round.

You must get very competent people to work there. During the company days the old Hunupitiya complex was manned by very able men who have had very high qualifications in Chemistry, in Agriculture, people who had gone to research institutes and who could absorb the research papers that come out in regard to fertilizer usage and fertilizer mixing. That is the type of people who manned that place. Therefore, in spite of the fact that we have three good research stations here manned by very competent people, I am very sorry to say that the support that they get especially the state sector from this sector of organization, is rather weak. Therefore, I hope the Hon. Minister will look into these points I have raised and take the comments made in good faith.

ගමනී ජයසූරිය මහතා

(திரு. காமனி ஜயசூரிய)

(Mr. Gamani Jayasuriya)

Sir, first and foremost I would like to inform the House that we are discussing today the Annual Report of the Ceylon Fertilizer Corporation for 1982. This report is for a period prior to my becoming the Minister in charge of the Ceylon Fertilizer Corporation. I must also mention that the present Chairman who is there today was not the Chairman in 1982. Having said that, I must thank all hon. Members for the comments that they have made. I will take all those comments in the spirit in which they were made and try to do what is possible to improve the running of the Corporation.

The hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Mutettuwegama) referred to the zinc sulphate tender. At this moment I would not like to say anything about it because an inquiry is being held into the various allegations that have been made.

The hon. Member for Kotmale (Mr. Ananda Dassanayake) read out from the Report of the Auditor-General on the Ceylon Fertilizer Corporation the main points that the Auditor-General had made. The Corporation has replied or, as a matter of act, made comments on the Report of the Auditor-General on the accounts for the year 1982 and said what they have done to put these things right and so on and so forth. Since the hon. Member for Kotmale read out or more or less all the special points that the Auditor-General had made of the shortcomings, I would like if it is possible, to include in the HANSARD the

[ගමනි ජයසූරිය මහතා]
 comments made by the Corporation on the Auditor-General's Report on the Accounts for the year 1982. It is a printed booklet. If it is necessary I can table it but Parliament also has copies of this.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Do you wish the entire booklet or only a part of it to go in ?

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr Gamani Jayasuriya)

The Comments at the end.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Then you can table it in which case—

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

I could give it to you.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

In which case it will not go into HANSARD.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

As a matter of fact, it is a tabled document but I would like that included in my reply. It is a very short one, only two pages. It is a small booklet. *

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Very well.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

The hon. Member for Attanagalla gave us some very useful suggestions as well as information which he had got and I can assure him that I will look into all those matters and see how far we could improve it.

About Israel, I must say that we have not ordered any fertilizer from Israel.

About the polypropelene bags, I would like to say that, while we would look into your allegations, we are recycling the polypropelene bags—(Interruption). Yes. That was sometime ago.

* කථාව අවසානයේ පල කර ඇත.
 * உரையின்முதியில் தரப்பட்டிருள்ளது.
 * Reproduced at end of speech.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

I do not want it to happen. How was this sold ? At what price was it sold ? I hope you will look into these things. I am requesting you to inquire because it will come up in COPE again. We discuss this in COPE, we discuss this here in this House, we discuss this in the Consultative Committee, but nothing comes out of it. It is a very sad state of affairs. I am very happy to say that the Hon. Minister gave us a chance of discussing it. But something concrete must come out of it. That is exactly what the "Daily News" says about our recommendations. Our recommendations have been ignored. Let this not happen, Sir. It is government money.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

Certainly, as I mentioned, these things would be inquired into. I mentioned at a very early stage of my reply that the matters raised here would be looked into.

The internal auditor has not been changed. I am told that the internal auditor is not a lady. Of course, it is very nice if we could have qualified people handling the financial affairs of the Corporation.—(Interruption). It has not been changed. That is the information I have.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

What about the write-off ?

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

A write-off is a thing that happens even in big businesses. I presume you are referring to the write-off in the accounts of—

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

They have written of 1,015 tons from the Hunupitiya account. They will be coming to you soon for a write-off. Are you going to allow it to happen ? This is something that is coming down from 1982/83/84.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
 (திரு. காமனி ஜயசூரிய)
 (Mr. Gamani Jayasuriya)

Now that you have mentioned it, I will look into it. With all these shortcomings, I must say that in 1982 the Corporation has made a net profit of Rs. 40,909,589. It has done better than in the previous year.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

There is another matter. I would like to bring to your notice. Fertilizer has been issued from Batticaloa on dud bank guarantees and they run into millions. The Marketing Manager has given out on credit. You will lose all this money.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
This was in 1982.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
It is coming from 1982/83/84.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
That same thing is not continuing now.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Dud bank gurantees are given to Batticaloa people. They are given to you and the Marketing Manager has given out fertilizer.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
How much ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
A fair amount, running into millions. You must check this up.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)

We will check up on that. Then, about the pricing of fertilizer, that is done by the Fertilizer Secretariat which is not under me. Personally, I would like to reduce the price of fertilizer because I can always get the farmers to use more fertilizer. Whatever it is, the use of fertilizer is catching on. More and more people are using fertilizer and this has helped to improve the yeilds of tea, rubber, coconut and paddy.

The hon. Member for Kotmale (Mr. Ananda Dassanayake) asked why we are spending money on advertising. This Corporation is competing with the private sector too. I do not think there is any harm in advertising and making more people use fertilizer from the Ceylon Fertilizer Coroporation.

I do not think there is anything more to say at this stage. I am aware that there are problems. It is easy to criticize but, as the hon. Member for Attanagalla says, these have been coming down not only from 1981 to 1983 but for several years.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
No.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
They have been coming down from earlier.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Your Government cleared it in 1978. I do not want to say that our Government did it.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
That is what I am saying.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
From that time it is going on.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)

It changes, but it has been going on from earlier times and as he was good enough to mention from their Government's time. So, these are not easy things that can be put right straightaway, but certainly we got to do our very best and try to minimize these shortcomings.

You wanted to know the name of the Internal Auditor. I have just got a note saying that his name is Mr. S. K. R. Gammudali. He has been the auditor for the last ten years. I am also told that with the recent decentralization he has been given more powers.—(Interruption)—I must go there one of these days.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Please do. I think it will be good if the Hon. Minister goes there. He is a harmless person.

ගමනි ජයසූරිය මහතා
(ති. ල. කාමනී ඉයාසූරිය)
(Mr. Gamani Jayasuriya)

I do not want to take any more of your time. I thank you very much for pointing out these shortcomings. We will do our very best to try and reduce them. If we cannot eradicate all of them I think we must try to reduce them as much as possible.

වන තිරුවේ සඳහන් කර ඇති ලියවිලි
ஆரம்பத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட ஆவணம்
Document referred to at Column -

COMMENTS ON THE AUDITOR - GENERAL'S REPORT
ON THE ACCOUNTS FOR THE YEAR 1982

The comments on the Auditor-General's Report are given below. Comments have not been made on informative paragraphs.

2.5.1 Capital

This account has since been reconciled. The Government Capital Contribution as at 31st December 1982, is Rs. 148,389,323/-. The Corporation's books have been adjusted accordingly in 1984. The Auditor-General and the Treasury has been informed of the correct position.

2.5.2 Fixed Assets

A physical verification of all fixed assets was completed by February 1983.

2.5.4 Debtors

(a) The debit balances in the Creditor's Control Account represent advance payments made as at 31st December 1982, for purchases etc. These advances have since been settled leaving a balance of Rs. 26,004/09 as at 31st July 1984. Action is being pursued to get these remaining advances settled.

(b) The debts amounting to Rs. 456,169/- outstanding for over two years which were irrecoverable had been written-off in 1983.

(c) Monthly reconciliations are prepared now. The introduction of a system of discounts for cash purchases and the levying of penalty interest on overdue accounts had improved debt collection since 1983. Irrecoverable debts carried forward from 1977 - 1981 have been written-off in 1983.

2.5.5 Compliance with objectives, statutes, Rules and Regulations.

(a) This consignment of Rock Phosphate has been imported with the approval given by the Hon. Minister of Agricultural Development and Research in January 1982.

(b) No comments.

(c) This report has been furnished in respect of the accounts for the year 1983.

2.5.6 Evidence for Audit

Other Debtors: Rs. 37,741,977. From this amount Rs. 29.9 million relate to despatch money and Extra Insurance claims due to the C.F.C., out of which claims amounting to Rs. 7,015,000/- have been received upto 30th June 1984, leaving a balance of Rs. 22,885,482/-. The advance to suppliers have since been settled as explained in para 2.5.4 (a) above.

Provision for Taxation: Rs. 59,305,368. As at 31st December 1982 the tax assessments for the years 1973 - 74 upto 1982 - 83 had not been finalised by the Commissioner of Inland Revenue. The Assessments for the year 1977 - 78 and 1978 - 79 had been finalised only in July 1984. Since 31st December 1982, a sum of Rs. 24,002,755/- has been paid against this provision as tax for the past years.

Deposits: Rs. 1,292,559. Action is being taken to obtain confirmations of these deposits.

Returned cheques: Rs. 1,660,587. The balance to be recovered on these returned cheques as at 31/12/83 was Rs. 884,523/-

Banking & Repayments: Rs. 196,440. These represent unpaid salaries re-banked. This amount has since been paid and books adjusted.

Advances to Employees: Rs. 1,797,384. Schedules have been prepared in 1983, and furnished to Audit.

2.5.7 Accounting Deficiencies:

(a) This provision has been adjusted in the Accounts for 1983.

(b) The necessary adjustments have been made in the Accounts for 1983.

(c) An adjustment to show the correct position has been made in 1983.

(d) Consequent to a fire at the Head office building of the Corporation in 1977, certain import bills have not been finalised.

(e) This error has been adjusted in the Accounts for 1983.

2.5.8 Unreconciled Control Accounts

(a) The reconciliation of Trade Debtors has been entrusted to a firm of auditors.

(b) These differences are being investigated.

2.5.10 Construction of Regional Fertilizer Warehouse Complex at Polonnaruwa

Since the terms of settlement were finally approved by the Cabinet, on 30th March 1983, there was no possibility of recovering any payments in 1982. Compensation payable was set off against the overpayment. The balance amount to be recovered from the Contractor as at 1st September 1984 is Rs. 986,372/40.

2.5.11 Import of 20,000 MT of Urea from Bangladesh

The report on this investigation by the C.I.D., has not been made available to the Corporation.

4. Systems and Controls

(a) Action is being taken to lay down Delegations.

(b) The purchase procedure has since been prepared and approved by the Board in September 1984. Other procedures are being prepared.

(c) Steps are being taken to compile a fixed assets register by valuing the assets, the records of which are not available having been destroyed in the fire of 1977.

(d) Action has been taken to rectify the shortcomings pointed out in the control of vehicles.

(e) Remedial steps have been taken as suggested for accounting of payments in advance.

(f) Due to the value of fertilizer stock involved, the Internal Audit has been called upon to check District Fertilizer Stores. The area of audit will be widened as and when additional staff is made available.

(g) Action has been taken to correct the deficiencies pointed out in Debtor's and Creditor's Control.

(h) Cheques are banked without delay since October 1982.

(i) The shipment register is being maintained on the lines suggested.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது

Question put, and agreed to.

ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව : වාර්ෂික වාර්තා

இலங்கை அரச மருந்தாக்கற் கூட்டுத்தாபனம் : ஆண்டறிக்கைகள்

STATE PHARMACEUTICALS CORPORATION OF SRI LANKA : ANNUAL REPORTS

වෛද්‍යවාර්‍ය රංජිත අතපත්තු මහතා (සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා)
(නව්‍යත්‍රීය කලාතිති අභ්‍යුද්ධි අත්පත්තු - ජනාතාර අභ්‍යාජ්ජා)
(Dr. Ranjith Atapattu - Minister of Health)

I move,

"That in terms of section 30(2) of the State Industrials Corporations Act, No. 49 of 1957 and section 14(3) of the Finance Act, No. 38 of 1971, the Annual Report and Accounts of the State Pharmaceuticals Corporation of Sri Lanka, being report incorporating the Auditor-General's observations for the year ending 31st December, 1981, which were presented on 21.06.1985, be approved."

ප්‍රශ්නය සහතික කිරීමේ ලදී.
வினா எடுக்கியும்பப்பெற்றது.

Question proposed.

අමරසිරි දෙධන්ගොඩ මහතා (බද්දේගම)
(திரு. அமரசிரி தொடங்குகோட - பத்தேகம)
(Mr. Amarasiri Dodangoda-Baddegama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාවේ 1982 වාර්ෂික වාර්තාව ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ මමත් කරුණු කීපයක් දක්වන්නට කැමතියි. මම විශේෂයෙන් මේ කරුණු සඳහන් කරන්නේ ඖෂධ සංස්ථාවේ බෙහෙත් පිළිබඳව රටේ පවතින මිල ගණන් සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නටයි. අද රටේ බෙහෙත් මිල සැහෙන දුරට ඉහල ගොස් තිබෙනවා. මෙසේ මිල ඉහල යාමට හේතු මොනවාද කියා අපි විකක් කල්පනා කර බැලිය යුතුව තිබෙනවා. මේ ඖෂධ සංස්ථාවේ වැඩ පිළිවෙල විධිමත් කළොත්, ඒවාගේම බෙහෙත් අලෙවිය පිළිබඳවත්, ආනයනය පිළිබඳවත්, පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් අපට පවත්වන්නට පුළුවන් නම් හුඟක් බෙහෙත්වල මිල අඩු කරන්නට අපට පුළුවන්කමක් ලැබෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, may we take both Reports together ?

වෛද්‍යවාර්‍ය රංජිත අතපත්තු මහතා
(නව්‍යත්‍රීය කලාතිති අභ්‍යුද්ධි අත්පත්තු)
(Dr. Ranjith Atapattu)

Yes, both together.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Yes, same comments.

අමරසිරි දෙධන්ගොඩ මහතා
(திரு. அமரசிரி தொடங்குகோட)
(Mr. Amarasiri Dodangoda)

ඇත්තවශයෙන්ම මම මේ අදහස ඉදිරිපත් කළේ අපේ රට වගේ අඩු ආදායම් ලබන පිරිස් විශාල සංඛ්‍යාවක් සිටින විශේෂයෙන්ම තුන්වන ලෝකයේ රටවලට බෙහෙත් මිලදී ගැනීමේ ක්‍රමය පිළිබඳව වැඩපිළිවෙලක් තිබිය යුතු නිසයි. මම මේ කාරණය මීට ඉහත අවස්ථාවකදීත් සඳහන් කලා. අපේ ලෙඩවලට බෙහෙත් වර්ග 250 ක් 1975 දී දොස්තර සේනක බිබිලේ

මහත්මයා ඉදිරිපත් කලා. මේ රටේ බෙහෙත් පිළිබඳ අවශ්‍යතාවත් විසඳා ගන්නට පුළුවන්කමක් තිබෙන බෙහෙත් වර්ග 250 ක් එතුමා නම් කලා. අද ඒ සඳහා සාමාන්‍ය වශයෙන් බෙහෙත් වර්ග 1250 ක් විතර ගනු ලබනවා.

අද රාජ්‍ය ඖෂධ සංස්ථාවත්, පෞද්ගලික බෙහෙත් සමාගම්කරුවකුත් බෙහෙත් වර්ග 1250ක් විතර ගෙන්නවා. එයට හුඟක් දුරට හේතු වී තිබෙන්නේ බෙහෙත් වර්ග විකුණන සමාගම්, ජාත්‍යන්තර සමාගම් ඒ අයගේ ප්‍රචාරක වැඩ පිළිවෙල තුළින් අපේ රටේත් සැහෙන සංඛ්‍යාවක් අල්ලාගෙන, සහගාමී කරගෙන ඒවා ප්‍රචාරය කිරීමයි. එසේ ප්‍රචාරය කර ඒ බෙහෙත් මේ රටට ආයාචන කරනවා. මේ නිසා එකම බෙහෙතකට මිල ගණන් කීපයක් තිබෙන්නට පුළුවන්. තවුත් ඇත්තවශයෙන්ම ඒ බෙහෙත්වල ගුණය එක සමානයි. ඒ නිසා බෙහෙත්හල් හිමියන් තැන්නම් වෙලදුන් ලෙඩුන් බෙහෙත් ගන්නට ගිය විට බොහෝ විට මේ බෙහෙත් අතරින් වැඩි මිල බෙහෙත් තමයි. ඉදිරිපත් කරන්නේ. ඒ නිසා බෙහෙත් මිල අධිකය, බෙහෙත් මිල පීඩනයෙන් ඉහල ගොස් තිබෙනවාය කියා සැහෙන පිරිසක් දෙස් පවරනවා.

ආයුර්වේද ඖෂධ සංස්ථාව, රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව වැනි ආයතන අපේ රටේ තිබියදී බෙහෙත් ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කිරීම කෙරෙහි අපි විශේෂයෙන් අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. තුන්වන ලෝකයේ රටවල් රැසක මෙය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මම හිතන විධියට දියුණු රටවල් පවා බෙහෙත් ප්‍රතිපත්තියක් පිළිබඳව සඳහන් කර තිබෙනවා. මට මේ අවස්ථාවේදී ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්නට අමාරුයි. තවුත් ඇත්තවශයෙන්ම දෙස්තර පිටර් කන්නන්ගර තමැති මහත්මයා මේ පිළිබඳව ඉතාම හොඳ අදහසක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව මම කියන්නට කැමතියි. විශේෂයෙන්ම මේ "චිකිට්ටි" තමැති සභාවේ ඒ පිළිබඳව සඳහන් කර තිබෙන අදහස් ගැන පුළුවන් තරම් දුරට අවධානය යොමු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා. ඒ සභාවේ "ලෙඩු දුකින් අතියම් ලාබ ලබන්නෝ" යන සිරිසතලය යටතේ දෙස්තර පිටර් කන්නන්ගර මහත්මයා ලිපියක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන් මේ ලංකාව වගේ රටවල ලෙඩුන් සුරාකෑම, අතියම් සුරාකෑම පිළිබඳව ඒ ලිපියේ සඳහන් වෙනවා. බොහෝවිට ඒ සුරාකෑම සිදු වන්නේ බෙහෙත් නිෂ්පාදනය කරන ජාත්‍යන්තර බහුරාජ්‍ය සමාගම් සමඟ අපේ රටේ බෙහෙත් නිෂ්පාදන අලෙවි කරන්නන්ගේ තිබෙන බැඳියාව නිසයි. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. ඒ ලිපියත් එතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවනවා. දැනට මේ බෙහෙත් පිළිබඳව තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය ගැනත් මම සඳහන් කරන්නට කැමතියි.

වෛද්‍යවාර්‍ය රංජිත අතපත්තු මහතා
(නව්‍යත්‍රීය කලාතිති අභ්‍යුද්ධි අත්පත්තු)
(Dr. Ranjith Atapattu)

ඒ සභාවේ දිනය කවදද ?

අමරසිරි දෙධන්ගොඩ මහතා
(திரு. அமரசிரி தொடங்குகோட)
(Mr. Amarasiri Dodangoda)

මේ "චිකිට්ටි" සභාව 1985 ජූලි - අගෝස්තු මාස දෙක සඳහා වූ කලාපයයි. මම එය සහගත * කරනවා.

බොහෝවිට මේ බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව තුන්වන ලෝකයේ රටවල් අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තිය අපිත් අනුගමනය කරනවා නම් බෙහෙත් මිල පාලනයක් කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙන බව මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට කැමතියි. මේ සංස්ථාව ඔසුසල මගින් පුළුවන් තරම් දුරට ප්‍රාදේශීය තරවලට ව්‍යාප්ත කිරීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරවන ලෙස එම සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව සම්මත කරන මේ අවස්ථාවේ මම ඉල්ලනවා. ඔසුසල ආයතන දැනට බොහෝම සීමිත ප්‍රමාණයක් තමයි. මේ රටේ තිබෙන්නේ. තවුත් මේ හැම තරයකම ඔසුසල විවෘත කළොත් ඒ ඔසුසල මගින් ජනතාවට බෙහෙත් ලබාගන්න පුළුවන්කමක් ඇති වෙනවා. මා හිතන විධියට ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාවේ කටයුතු, ඒ අයගේ ව්‍යාපාරය ව්‍යාප්ත කරන්නට පුළුවන් වන්නේ ප්‍රාදේශීය වශයෙන් ඔසුසල විවෘත කිරීමෙන් බව මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න ඔහු.

* ප්‍රස්තකාලයේ තබා ඇත.
ஆளிவேயத்திள் வைக்கப்பட்டள்ளது.
Placed in the Library.

[අමරසිරි දෙවත්ගොඩ මහතා]

ඒ වගේම මා තවත් කාරණයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ රටේ කෙරෙන තම ප්‍රචාරක වැඩපිළිවෙල තුළින් යම් යම් බලපෑම් කිරීමේදී ව්‍යාපාරකයින් රැසක් බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව ඇසීම් ගැසීම් කරනවා. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය ආයතනයක් වන ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව මගින්ම බෙහෙත් ආනයනය හැසිරවීමටත් හුඟක් දුරට මේවායේ මිල පාලනය සිදු කරන්න පුළුවන් වෙයි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා (අක්මමන)
(**ශ්‍රී. ඊ. ජේ. පත්තිරාණ — අක්මමන**)
(Mr. Richard Pathirana-Akmeemana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මම ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරවන්නට අදහස් කරන්නේ මීට කලින් අප විසින් කරන ලද ඉල්ලීමක් සම්බන්ධයෙනුයි. ඔසුසල් ශාඛා දිවයිනේ ප්‍රධාන නගරවල පිහිටුවන්න සේ කියා මීට ඉහතදීත් අපි ඉල්ලා සිටියා. විශේෂයෙන්ම ගාලු නගරයේ මෙවැනි ශාඛාවක් ආරම්භ කරන්න සේ කියා පසුගිය අයවැය විවාදයේදී ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටියා. මොකද ? අද සමහර බෙහෙත් වර්ගවලට ඔසුසලෙන් අය කරන මිලක් පොද්ගලික වෙළඳසල්වල අය කරන මිලක් ගැන සලකා බලනවිට ඒ අතරේ විශාල වෙනසක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. එය මගේ අත්දැකීමෙන්ම මා දැනගෙන තිබෙනවා.

පසුගිය දවස්වල බෙහෙත් වගයක් ගන්නට මට සිදු වුණා. කොළඹ කොටුවේ සාප්පුවකින් මම ඒ බෙහෙත් ලබා ගත්තා. ඒ පසුව අවස්ථාවක එම බෙහෙත් වර්ගයම ඔසුසලෙන් මිලදී ගත් විට ඒ සඳහා මගෙන් අය කළේ අර පොද්ගලික වෙළඳ සලෙන් අය කළ මිලෙන් තුනෙන් එකක් පමණයි. ඒ නිසා පොද්ගලික වෙළඳ සල් බෙහෙත්වලින් විශාල වශයෙන් අසුතු ලාභ ලබන බව අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. මට ඒ ගැන හොඳ අවබෝධයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා දිවයිනේ ප්‍රධාන නගරවල ඔසුසල් ශාඛා ආරම්භ කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා දැඩි අවධානයක් යොමු කර ඉතා ඉක්මණින්ම ඒ කටයුත්ත කළ යුතුව තිබෙනවා.

මා හිතන විධියට දැනට ඔසුසල් ශාඛා පිහිටුවා තිබෙන්නේ නුවරත්තකොළඹත් පමණයි. දකුණු පළාතේ ගාල්ල, මාතලේ වැනි නගරවලත් ඒ වගේම දිවයිනේ වෙනත් ප්‍රදේශවල ප්‍රධාන නගරවලත් ඔසුසල් ශාඛා ආරම්භ කළොත් විශේෂයෙන්ම දුප්පත් රෝගීන්ට විශාල සහනයක් වෙනවා. දැන් බොහෝ විට බෙහෙත් වර්ග මිලදී ගන්නට සිදු වෙනවා. සමහර විට ආරෝග්‍යශාලාවකට ගියත් විශේෂයේ වෛද්‍යවරුන් විසින් සාප්පුවෙන් ලබා ගන්න සේ කියා බෙහෙත් වර්ග ලියා දෙනවා. ඒ බෙහෙත් වර්ග ලබා ගන්නට පොද්ගලික වෙළඳ සලකට ගියොත් ඒ සඳහා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වැය කරන්න සිදු වෙනවා. ඉතාම ලාභයට ගන්න පුළුවන් සමහර බෙහෙත් වර්ගවලටත් විශාල මුදලක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා. ඒ වෙලාවට කවුරුවත් ඒ ගැන හරික කරන්න යන්නේ නැහැ. වෙත බඩුවක් මිලදී ගන්න ගියාම වගේ හරික කරන්න යන්නේ නැහැ. බෙහෙතක් ගන්න යන කිසි කෙනෙක් මේ බෙහෙතේ මිල අඩු කරන්න සේ කියා ඉල්ලීම් කර කර ඉන්නේ නැහැ. ඒ කියන මුදලම දී බෙහෙත ලබා ගන්නවා.

ප්‍රාදේශීය වශයෙන් ඔසුසල් පිහිටුවීම පිළිබඳ ප්‍රශ්න තිබෙන බවක් මීට කලින් ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් අපට දැනගන්නට ලැබුණා. දැනට පවත්වාගෙන යන කොළඹ හා නුවර ඔසුසල් පවා පවත්වාගෙන යන්නේ බොහොම අමාරුවෙන් බව එතුමා කීවා. එහෙම වුණත් මෙය සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් කරගෙන යන මහජන සේවයක් නිසා අපේ ඉල්ලීම ගැන දැඩි අවධානය යොමු කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි.

වෛද්‍යවාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
(**ශාඛානායක චන්ද්‍රසේන අත්තිකාරම**)
(Dr. Ranjith Atapattu)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් යම් යම් කරුණු දක්වීම ගැන මම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට සතුහිල්වන වෙතවා. මා විශේෂයෙන්ම සන්නේෂ වෙතවා. 1980 අවුරුද්දේදී අලාභයට පවත්වාගෙන ගිය මෙම සංස්ථාව 1981-82 අවුරුද්ද තුළදී සුළු ලාභයක් ඇතිව ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන්නට පුළුවන් වීම ගැන. ප්‍රාදේශීය ඔසුසල් විවෘත කිරීමට අපට තිබෙන එකම අපහසුව මෙයයි ; අපි ඔසුසල් පාලනය කරන විට නීත්‍යානුකූලව නියම ප්‍රගුණුවක් ඇති පිරිස්, විශේෂයෙන්ම ප්‍රාමුඛයින් වරුන්, ඒවාට යොදවන්න ඕනෑ. ඒ විධියට බලන

විට අපට මේවා ලාභයට පවත්වාගෙන යන්න අමාරුයි. නමුත් මෙම ඉල්ලීම නීතර කෙරෙන නිසා අපි මේ ගැන ගත හැකි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැන සාකච්චා කර බලන්නම්. දැනට සෑම තරයකටම අපි නියෝජිතවරුන් පත් කර සිටිනවා. නමුත් මම හිතන්නේ —

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ජයරත්න මුත්තේටුවෙගම**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
සමහරු ඔසු සල් වගන්ත හඳුනවා.

වෛද්‍යවාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
(**ශාඛානායක චන්ද්‍රසේන අත්තිකාරම**)
(Dr. Ranjith Atapattu)

නැහැ, එහෙම වගන්ත නැහැ. එහි නියෝජිතයන් සෑම තරයකම වාගේ ඉන්නවා. නමුත් ඒ අයගෙන් බලාපොරොත්තු වන විධියේ සේවාවක් ලැබෙන්නේ තැන්තම අපි ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. දැනට රට පුරා අපේ නියෝජිතයන් 35 දෙනෙක් සිටිනවා. ඒ වාගේම වාගන්වලින් රට පුරා වෛද්‍යවරුන්ටත් පාමසිවලටත් බෙදාගෙන යනවා. ඒ නිසා එක පාරටම අපට මෙය ව්‍යාප්ත කරන්න පුළුවන්ද බැරිද කියන්න බැහැ. නමුත් විශේෂ අවධානය යොමු කරනවා.

මේ රටට බෙහෙත් ගෙන්වීම පිළිබඳව සහ ගෙන්වන බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අමරසිරි දෙවත්ගොඩ මහතා) අදහස් පල කලා. මම යම් දුරකට එතුමා සමග එකඟ වෙතවා. ඒ මොකද, බෙහෙත් කියන දේවල් නිදහස් වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය අනුව රටට ගෙන්වන එක සුදුසු නැහැ. ඒ නිසා පොම්පුල්ල කොමිටිය මගින් අපි දැන් සංශෝධනයක් කරගෙන යනවා නොයෙක් නොයෙක් බෙහෙත් වර්ග ගෙන්වීම පුළුවන් කරමි සීමා කරන්න. ඒ වාගේම බෙහෙත් වෙළඳාමේදී කොමිටියකින් තමට වඩා ඒ බෙහෙතේ තම ලොකු අකුරෙන් සඳහන් කිරීමට සැලැස්වීමේ වැඩපිළිවෙලකුත් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කටයුතු අපි දැන් ආරම්භ කරගෙන යනවා. ඒ අනුව මේ සියළු කරුණු ගැන අවධානය යොමු කරන බව මතක් කරමින් මේ යෝජනා අනුමත කරන ලෙස ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
චන්ද්‍ර චන්ද්‍රසේන මහතා අනුමත කරනු ලැබූ ප්‍රශ්නයට අනුමත විය.
Question put, and agreed to.

වෛද්‍යවාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
(**ශාඛානායක චන්ද්‍රසේන අත්තිකාරම**)
(Dr. Ranjith Atapattu)
I move,

“That in terms of section 30(2) of the State Industrial Corporations Act, No. 49 of 1957, and section 14(3) of the Finance Act, No. 38 of 1971, the Annual Report and Accounts of the State Pharmaceuticals Corporation of Sri Lanka, being report incorporating the Auditor-Generals observations for the year ending 31st December 1982, which were presented on 21.06.1985, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
චන්ද්‍ර චන්ද්‍රසේන මහතා අනුමත කරනු ලැබූ ප්‍රශ්නයට අනුමත විය.
Question put, and agreed to.

කල්තැබීම
ඉදිකිරීම

ADJOURNMENT

එම්. චන්දන විජේවර්ධන මහතා
(**ශ්‍රී. ජේ. චන්දන විජේවර්ධන**)
(Mr. M. Vincent Perera)
I move,

“That the Parliament do now adjourn.”

ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී.
චන්ද්‍ර චන්ද්‍රසේන මහතා අනුමත කරනු ලැබූ ප්‍රශ්නයට අනුමත විය.
Question proposed.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ජනනායක**)
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

මම ප්‍රශ්නයක් ඇසීමට කල් දී තිබුණේ එය අතින් දටයේ අහන්න මට කල් දෙන්නය කියා මම ඉල්ලුවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்**)
(**Mr. Deputy Speaker**)
හෙදයි.

අමරසිරි දෙවන්ගොඩ මහතා
(**ශ්‍රී. අමරසිරි දොඳංගොඩ**)
(**Mr. Amarasiri Dodangoda**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මම ප්‍රශ්න තුනක් ඇසීමට කල් දී තිබෙනවා. මම ඒවා කෙටියෙන් ඉදිරිපත් කරන්නම්. පළමුවෙනි ප්‍රශ්නය, ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමටයි. ගරු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේ නම් සඟවේ පෙනෙන්න නැහැ. මම අහන ප්‍රශ්නය සාමාන්‍යයෙන් ප්‍රසිද්ධ ප්‍රශ්නයක්. ඒත් එහි අලුත් තත්ත්වයක් ගොඩනැගී තිබෙන නිසයි. මෙසේ අසන්නේ, එනම් වෙල්ලස්සේ ඉඩම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයයි. සාමාන්‍යයෙන් මේ රටේ අනවසර වශයෙන් හෝ වෙනත් යම් කිසි අයිතිකම් අනුව හෝ ඉඩම්වල පදිංචි වී සිටින්නන්ට බල පාන නීතිය මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ පදිංචි කරුවන්ට බල පානේ කැදද කියා ප්‍රශ්න කරන්න වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් මොනරාගල සහ පැවරවත්ත සමාගම් දෙක ඒ ප්‍රදේශයේ ගොවීන්ගේ ඉඩම් උදුරාගන්නවා. ඒ ප්‍රදේශයේ අනවසරයෙන් සිටින හෝ රජයේ ඉඩම්වල වෙනත් නීතිමය ලියවිල්ලක් යටතේ පදිංචිව සිටීමත් ගොවිතැන් කරගෙන සිටින උදවියට රටේ සාමාන්‍යයෙන් බලපාන නීතිය බල පාන්නේ කැදද? මේ සමාගම් ඔවුන් බලහත්කාරයෙන් තෙරපා හරිනවා. අනවසරයෙන් එම ඉඩම් උඩින් බුල්බෝසර කරගෙන යනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ඒ සමාගම්වලට යම් නියමයක් හා කොන්දේසි පනවා තිබෙනවාද? එසේ ඉඩම් පැහැර ගැනීමට ඒ සමාගම්වලට ඉඩ දී තිබෙනවාද? මොන පදනම යටතේද ඒ සමාගම් මේ විධියට ක්‍රියා කරන්නේ?

ඉඩම් අක්කර 84,000 පමණ ඒ සමාගම් තුනට මොන පදනමක් යටතේ මොන කොන්දේසි යටතේද දී තිබෙන්නේ කියා අපි දැනගන්න කැමතියි. ඒ ප්‍රදේශයේ වගා කරමින් පදිංචි වී සිටින සමහර ගොවීන්ට ඔප්පු තිබෙනවා. සමහර අයගේ අයිතිය යම් ලිඛිත පත්‍රිකාවක් තිබෙනවා. එමනිසා විදේශීය සම්බන්ධකම් ඇති දේශීය නම්වලින් ක්‍රියාත්මක වන මේ සමාගම් ඒ ඉඩම් පැහැරගන්නේ මොකද කියන ප්‍රශ්නය මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

ඊළඟ ප්‍රශ්නය අහන්න තිබෙන්නේ ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙනුයි. ගුරුවරුන්ගේ මාරුවීම් පිළිබඳව සමහර දිස්ත්‍රික්කවල අලුත් ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කෙරෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් ගුරු මාරු සිදු කෙරෙන්නේ අධ්‍යාපන සේවා කොමසමෙනුයි. ඒ ඒ අධ්‍යාපන දිස්ත්‍රික්කය තුළ නම් ගුරු මාරු සිදු කෙරෙන්නේ අදාළ ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ විසිනුයි. මාතර ඇතුළුව ඇතුළු දිස්ත්‍රික්කවල අධ්‍යාපන කොට්ඨාශ පිහිටුවා, ඒ ඒ අධ්‍යාපන කොට්ඨාශ හාර නිලධාරීන් පත්කර තිබෙනවා. මම දන්නා තරම්ත් එවැනි කොට්ඨාශ හාර නිලධාරීන් දෙහිමිට්ටන්, මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ හක්මන්න ඉන්නවා. ප්‍රදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරුන්ට අමතරව, අධ්‍යාපන කොට්ඨාශ හාර ඒ නිලධාරීන් මාරුවීම් කරනවා; ගුරු මාරු පත්‍රිකා - නියෝග - අත්සන් කරනවා. අධ්‍යාපන සේවා කොමසම හෝ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය විසින් ප්‍රදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරුන්ට පැවරුණු ඒ බලතල, ගුරු මාරුවීම් කරන්න පුළුවන් වන ආකාරයේ බලතල ඒ ඒ අධ්‍යාපන කොට්ඨාශ හාර නිලධාරීන්ට පවරා තිබෙනවාදැයි ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමතියි.

මගේ තුන් වැනි ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙන්නේ ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන්මයි. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය ගුරුවරුන් පිළිබඳව විනය කටයුතු කරන්නේ කොයි ආකාරයටද? ගුරුවරයෙක් පිළිබඳව විනය පරීක්ෂණයක් කිරීමේ තත්ත්වයක් පැමිණුණම ඒ පරීක්ෂණය කිරීම දෙපාර්තමේන්තුව විසින් පත් කරනු ලබන නිලධාරියෙකුට පැවරෙනවා. දැනට ගුරුවරුන්ගේ විනය පරීක්ෂණ කෙරෙන ක්‍රමය පිළිබඳව ගුරුවරුන් තුළ දැඩි අප්‍රසාදයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ විනය පරීක්ෂණ හාර නිලධාරීන් ඒ කටයුතු කරන්නේ බොහෝම අමාත්‍ය මිනිසුන්ට කියා ඔවුන් තුළ හැඟීමක් තිබෙනවා.

ඒ නිසා විනය පරීක්ෂණය පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යාපන සේවා කොමසමට සම්බන්ධිත, අනුබද්ධිත කමිටුවක් හෝ වැඩ පිළිවෙලක් හෝ ඇති කරනවාදැයි ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමතියි.

රිචඩ් පතිරාණ මහතා
(**ශ්‍රී. රිච්ඡල් පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

ගරු සමාජසේවා ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමට මම ප්‍රශ්නයක් කල් දී තිබෙනවා. එතුමා හෝ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා හෝ මේ අවස්ථාවේ මෙහි තැනි වුවත් මම ඒ ප්‍රශ්නය අහන්න කැමතියි.

පසුගිය දිනවල ඇති වුණු මුහුදුකෑමත් සුළිසුලා හා ගංවතුරත් නිසා විශේෂයෙන්ම දකුණු පළාතේ නිවාස විශාල සංඛ්‍යාවක් විනාශයට පත් වුණා. විශේෂයෙන් මා නියෝජනය කරන අක්මමන ආසනයේ පනාගමුව, බමරගොඩ, මීගොඩ ආදී ප්‍රදේශවල දුප්පත් අයගේ නිවාස පහතකට ආසන්න සංඛ්‍යාවක් විනාශයට පත් වුණා. රත්ගම හා හබරාදුව වැනි ආසනවල මුහුදුකෑම නිසා නිවාස විශාල සංඛ්‍යාවක් විනාශ වුණා. ගාලු ආසනයේ මීට ඇතුළත් වෙනවා. ගාල්ලේ මහමෝදර ඇති වුණු මුහුදුකෑමෙන් මහමෝදර විහාරස්ථානය විනාශයට පත් වුණා. ඒවාගේම වෙරළ අයිතේ තිබුණු නිවාස විශාල සංඛ්‍යාවක් විනාශ වුණා. ඒ නිවාසවල පදිංචිව සිටි අය දැන් අනාථයන් වශයෙන් මහමෝදර විද්‍යාලයේ පදිංචි වී සිටිනවා.

මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු විමසා බැලුවාම මට දැනගන්නට ලැබුණා, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ අයට දෙන්න පුළුවන් උපරිම ආධාරය රුපියල් දහක් පමණක් බව. මේ මුදල කිසියෙක් ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැහැ. මේ ලබා දෙන මුදල විනාශයට පත් වුණු පොල් අතු ගෙවල පොල් අතු වික ගන්නවත් මදි. ඒ නිසා මම ගරු සමාජසේවා ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නේ මේ මුදල වැඩි කරදෙන්න කටයුතු කරනවාද යන ප්‍රශ්නයයි.

ඒවාගේම මේ ආධාර මුදල් නොපමාව ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා. එසේ තැත්වී නිවාස කැඩුණු අයට ඒවා ඉක්මණින් හද ගන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. සමාජසේවා ඇමතිතුමා අද මේ ස්ථානයේ නොසිටියත් එතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු සොයා බලා ගාලු දිසාපතිතුමා මාර්ගයෙන් ඉක්මණින් මේ ආධාර මුදල් දීමට කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි**)
(**Mr. Lakshman Jayakody**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, ප්‍රශ්න හතරක් තිබෙනවා. මම ඒවා ඉතාම කෙටියෙන් අහනවා. අහන්නර ආරක්ෂක කටයුතු පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ ස්ථානයේ සිටීම ගැන මම එතුමාට සතුකිවන්න වෙනවා. එතුමාටත් මේවාට පිළිතුරු දෙයයි මම විශ්වාස කරනවා. මොකද, අනෙක් කට්ටිය කවුරුවත් මෙහි තැනි නිසා.

1985 ජූලි මස 8 වැනි සදුදා 'ඇත්ත' පත්‍රයේ මුල් පිටුවේ 'ත්‍රස්තවාදී නම තිමි' යන හිසින් සදහන් වූ ප්‍රවාහනීය අනුව මත් ඉදිරියට ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත ක්‍රියාත්මක කිරීමට හැකි වන්නේද? උතුරේ ද්‍රවිඩ සටන්කාමීන් ද්‍රවිඩ විමුක්තිකාමීන් ලෙසට නම් කිරීම රජය අනුමත කරනවාද? එය රජයේ නිල නම් කිරීමක්ද? මම මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ මේ නිසායි. ඒ පත්‍රයේ සදහන් වී තිබුණේ මෙහෙමයි: "ත්‍රස්තවාදී නම තිමි?". එතැන ප්‍රශ්නාර්ථයක් දමා තිබෙනවා.

උතුරේ ද්‍රවිඩ සටන්කාමීන් හැඳින්වීමට 'ත්‍රස්තවාදී' යන වචනය දැන් යෙදිය නොහැකි බව පසුගිය සිකුරාද කෑබිතට තීරණ දුනුමිදීමේදී ජනමාධ්‍ය නියෝජනයකට ප්‍රකාශ කළ රාජ්‍ය අමාත්‍ය ආචාර්ය ආකන්දකිසිඳ ද අද්විතේ මහතා ඔවුන් හැඳින්වීමට වචනයක් සොයමින් විනාඩි කිහිපයක් ගත කළේය.

ද්‍රවිඩ ජනතා සටන්කාමීන් ලෙස ඔවුන් හඳුන්වමු යැයි එක් නියෝජනයකු පැවැසූ අතර ද්‍රවිඩ විමුක්තිකාමීන් ලෙස හඳුන්වමු යැයි තව නියෝජනයක් පැවැසීය.

එවිට ඇමතිවරයා "මව්, ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ විමුක්ති අරගලය මෙහෙයවීමේ ඒ ගොල්ලනේ" යැයි සිතා සෙමින් පැවැසීය.

මේ ප්‍රකාශය ත්‍රස්තවාදී වරෝධී පනතට කොතරම් දුරට බලපානවාද, කැදද යන වග මම දැනගන්න කැමතියි.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ඩින්සන්ට් පෙරේරා)
(Mr. M. Vincent Perera)

As far as I am aware, there was no such Cabinet decision. That is all I can say. [Interruption] තොඩ්ඩක් ඉන්න. පත්තරේ මිඩිට කලිනුත්—

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Say 'Yes' or 'No'.

ඊලඟට මම ගරු කමකරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහනවා. ප්‍රශ්නය මෙයයි : දැනට ලොකතනේ සිටින ශ්‍රී ලංකාවේ ගෘහ සේවිකාවන් සහ වෙනත් රැකියා සඳහා ගොස් ඇති අය එහි පවතින යුද්ධමය කටයුතු නිසා මහත් අසීරු තත්ත්වයට පත්ව ඇති බැවින් එම අය ඉල්ලුම් කළහොත් ආපසු ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීම පිණිස කමකරු අමාත්‍යාංශය ගන්නා පියවර කුමක්ද ? මේ සම්බන්ධව මිගමුව, කුරුණෑගොලම පාරේ 628/4 පදිංචි පී. ජේ. එච්. පොත්සේනා මහතා කමකරු මහා ලේකම් කාර්යාලයේ විදේශ රැකියා අංශයේ කොමසාරිස්තුමා වෙත 17.06.1985 දින එවා ඇති ලිපිය සම්බන්ධව අවධානය යොමු කර එයට ගෙන ඇති පියවර කුමක්දැයි සඳහන් කරනවාද ?

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා (කමකරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා — தொழில் பிரதி அமைச்சர்)
(Mr. M. Joseph Michael Perera—Deputy Minister of Labour)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙය ප්‍රශ්නය අහන්නේ කාගෙන්ද ?

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
ගරු කමකරු ඇමතිතුමාගෙන්.

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා)
(Mr. M. Joseph Michael Perera)
අපට කල් දී නැහැ එහෙම ප්‍රශ්නයකට.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
ඇයි නැත්තේ ? 9 වන ද අපි කල් දී තිබෙනවා.

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා)
(Mr. M. Joseph Michael Perera)
අපට කල් දී නැහැ.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
කථානායකතුමා මාර්ගයෙන් ගරු කමකරු ඇමතිතුමාට—

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)
(ති. අ. අනුර බණ්ඩාරනායක — எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)
(Mr. Anura Bandaranaike—(Leader of the Opposition)

I want to take this matter up with you, Sir. When hon. Members give notice of questions the Ministers are not here to answer the questions. It is a very serious matter.

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා)
(Mr. M. Joseph Michael Perera)

I am here. I am not aware of this question.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අ. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I accept what you say. I am not challenging you. But there must be some mechanism by which they are informed.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! Notice has been given of these questions. They are in the list that has been submitted to me.

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා)
(Mr. M. Joseph Michael Perera)

Have you sent that question to the Ministry ?

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Of course !

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)
It has been sent —

එම්. ජෝර්ජ් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඉ. ආ. ජොර්ජ් මයිකල් පෙරේරා)
(Mr. M. Joseph Michael Perera)
When ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)
— by the Secretary to the Leader of the House of Parliament.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අ. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)
You may not be aware.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Normally questions are sent up to the Hon. Speaker by the Secretary to the Leader of the House of Parliament, invariably having given notice to the Minister.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ලංකා පන්දාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

The point I wish to raise, Sir, with your indulgence, is that a number of our Members have complained to me that time and time again when adequate notice has been given the Ministers are not here to reply questions. I am not blaming the staff of Parliament, but there is some breakdown in the system.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(ආර්. ජනාධිපති ආරාධිතයාගේ ආරාධිතයා)
(Mr. Deputy Speaker)

Today the Adjournment Motion has been moved before time.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

When they decide that it should be done before time, the Ministers should be made aware of it. We hand the letter over to the Secretariat. The Secretariat will pass it over to the Leader of the House or the Chief Government Whip. Let the Chief Government Whip inform all the Ministers that they are going to move the Adjournment earlier and not at 3.30 p.m.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

When we raise our questions the relevant Ministers must be present here.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ලංකා පන්දාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

If you want to adjourn earlier, let the government discuss the matter with me, and you can inform the relevant Ministers to be here on time. There can be no objection to that.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

මම ජලන ප්‍රශ්නය කල් දී තිබෙන්නේ හරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමටයි.

මේ කාලයේ 'හරය' කියලා පත්‍රයක් තිබෙනවා. මම අහන්නේ "ලංකා පුවත් බොරු" යන ශීර්ෂය යටතේ 1985 ජූලි 06 වන දින 'හරය' පුවත් පතේ පළ වූ පුවත්තිය සම්බන්ධව රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය ගත් පියවර කුමක් ද? "ලංකා පුවත්" හි සාමාජිකයෝ කවරහුද? යන ප්‍රශ්නයයි.

We would like to know because "ලංකා පුවත්" comes in almost every news media that we have in this country. And I am made to understand that it is a private company; it is not a Government organization. You have said that through that Government organization to a private company in order to give all

the "බොරු පුවත්" in the country. They are playing havoc, Sir - in the press; not only in the press but even in the TV. What do they say? එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"ලංකා පුවත් බොරු"

ඉන්දිය ආණ්ඩුව ඉස්තවාර්දි කණ්ඩායම්වලට තර්ජනය කළ බැව් දක්වන ලංකා පුවත් ප්‍රකාශය අසන බැව් ඉන්දිය මහා කොමසාරිස් ලාංකික රජයට දන්වා තිබේ.

'ලංකා පුවත්' යනු ලාංකික රජය විසින් කඩිනම් කරන පුවත් ආයතනයකි."

මහත් බලන්න "ලාංකික රජය විසින් කඩිනම් කරන පුවත් ආයතනයකි." කියා මෙහි සඳහන් වෙනවා.

"ලංකා රජය මගින් කරන මෙවැනි පව පුවත් තිසා සාම ප්‍රයත්නයට බාධා පැමිණෙනු ඇතුළු ඉන්දිය ආණ්ඩුව දන්වා තිබේ.

රජීව් - මේ. ආර්. සාකච්චාවේදී ජනාධිපතිවරයා ඉන් පොරොන්දු ඉටු කොටුවේ තිසා ඉන්දිය ආණ්ඩුව නොසන්සුන් වී ඇතුළු විවාරකයෝ පවසති."

ඩී. චන්දනට් ඩයස් මහතා (නියෝජ්‍ය ප්‍රාදේශීය සංවර්ධන ඇමතිතුමා)
(ශ්‍රී. ල. ඩී. චන්දනට් ඩයස් - ආර්. ජනාධිපති ආරාධිතයාගේ ආරාධිතයා)
(Mr. D. Vincent Dias - Deputy Minister of Regional Development)

Hon. Member, please take it easy. You will get a heart attack the way you are going on.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am not excited. I am fighting for time.

"ඉන්දිය රජය විසින් කරන ලද මෙම ප්‍රකාශය සිය අප්‍රසාදය පෙන්වා දීමේ මාර්ගයක් බැව් මට වැඩි ප්‍රශ්නයක් ඇති."

We would like to know what this "ලංකා පුවත්." is and what connection the government of Sri Lanka has with "ලංකා පුවත්"

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(ආර්. ජනාධිපති ආරාධිතයාගේ ආරාධිතයා)
(Mr. Deputy Speaker)

Very well. What is your next question?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

My last question is to the Minister of Foreign Affairs. On the 1st of July there was a Joint Soviet-Vietnamese Declaration, which the APN news gave, and I sent a copy also to the Minister. It says this in page 9:

"Both sides have reaffirmed their adherence to the idea of turning Asia into a zone of peace and equitable co-operation, and declare for intensifying the quest for constructive and mutually acceptable ways for resolving the problems of ensuring peace and security on that continent. The sides are convinced that these aims can be achieved by the joint efforts of all Asian states on the basis of a comprehensive approach, through bilateral and multilateral talks and an exchange of views. These aims would be effectively promoted by the implementation of the known proposals of the socialist states, including on the implementation of confidence-building measures in the Middle East, on concluding a convention on mutual non-aggression and non-use of force in relations between the states of Asia and the Pacific, on turning the Indian Ocean into a zone of peace, and on convening an international conference on that issue not later than in the first half of 1986, as was decided at the 39th session of the UN General Assembly. Of great significance, in the opinion of the sides, would be the holding in the future of a general Asian forum to examine the whole package of issues concerning ensuring security on that continent."

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

මේ ප්‍රකාශය අත්සන් කර තිබෙන්නේ සෝටියට සංගමය වෙනුවෙන් එහි මහා ලේකම් මික්නේල් ගොබේ මහතා සහ වියට්නාමය වෙනුවෙන් ලී ඩුවාන් මහතායි. මට දනගැනීමට අවශ්‍යවන්නේ පහත සඳහන් කරුණුයි. එනම් ;

1. ශ්‍රී ලංකා රජය මෙම ප්‍රකාශනයේ මා කියවූ කොටසේ කරුණු පිළිගන්නවාද ?
2. ඉන්දියානු සාගරය සාම කලාපයක් කිරීම සම්බන්ධව ජාත්‍යන්තර සම්මේලනය 1986 පළමු හය මාස ඇතුළතදී ශ්‍රී ලංකාවේ පැවැත්වීමට කටයුතු කරනවාද ?
3. ආසියානු මහාද්වීපයේ ආරක්ෂාවට බලපාන වැඩිපිළිවෙලට මෙම ප්‍රකාශනය අනුව රජයේ මතය පැහැදිලිව සඳහන් කරනවාද ? එපමණයි මා දන ගැනීමට කැමති.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලබෙකයා**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ ජනද කොට්ඨාශයට අදාළ ප්‍රශ්නයක් ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමට මා කල් දී තිබෙනවා. එනම් පසුගිය මාසය තුළ කලාවන විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියේ ගබඩා එකකටත් හාල් සහ පිටි ප්‍රමාණවත් ලෙස තිබුණේ නැහැ. අතින් හරිය ගැන මා කියන්න ඕනෑ නැහැ. අවශ්‍යම ද්‍රව්‍ය වන හාල් සහ පිටි අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට නැහැ. මෙයට හේතුව මොකක්ද කියා මා කොයා බැලුවා. ඒ අනුව මට දන ගැනීමට ලැබුණා. දැන් සතිපතා බඳින මුදල් සඳහා හාල් සහ පිටි නොඑවා, එම මුදල් සමුපකාරයෙන් සහකාර ආහාර කොමසාරිස්ට අයවිය යුතු පරණ ණය සඳහා කපා ගන්නා බව. දැන් අවුරුදු දෙකක තුනක කාලයක සිට මේ සමුපකාරය පාලනය කරන්නේ සමුපකාර සංවර්ධන සහකාර කොමසාරිස්තුමා පත් කළ පරීක්ෂකයෙක්. දැනට මාස හයකට උඩදී මම ලියමක් ලියා යැව්වා ඒ පරීක්ෂකවරයාට අස් කර. සමුපකාර සාමාජිකයින්ගේ ජනදයෙන් පත් කර ගන්නා අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයකට මේ සමුපකාරයේ පාලනය හාර දෙන්නය කියා. නමුත් එය නුවම කෙරී නැහැ. අර පරීක්ෂකවරයාට අයිති කර අළුත් පරීක්ෂකවරයෙක් පත් කර තිබෙනවා. ඔහු කලාවනට එන්නේ සති දෙකකට වනාටත්. මෙය බරපතල ප්‍රශ්නයක්. මොකද, මෙය ග්‍රාමීය කොට්ඨාශයක්. ඒ පළාත්වල පොදුගලික කඩිනම්යන් හාණ්ඩවල මිල නියම කිරීමේදී සමුපකාරය තිබෙන නිසා සාධාරණ මිලක් නියම කරනවා. සමුපකාරය වැහුවොත් ඕනෑ කෙනෙකුට ඕනෑ මිලක් නියම කරන්න පුළුවන්. මා ගරු ඇමතිතුමා සමග මේ ප්‍රශ්නය ගැන දැනට සති දෙකකට තුනකට උඩදී දුරකථනයෙන් කථා කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් මොකක් හරි පියවරක් ගන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, දෙපාර්තමේන්තුවේ සමහර උදව්‍ය - එය ආණ්ඩුවේම ප්‍රතිපත්තියක්ද කියා කියන්න මා දන්නේ නැහැ - සමුපකාර ව්‍යාපාරය මරා දැමීමට උත්සාහ කරනවා. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ සමුපකාර ගණනාවක මේ වාගේ තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. කලාවන සමුපකාරයේ තත්ත්වය ගැන මා පොදුගලිකව දන්න නිසාත්, ඒ කොට්ඨාශය මා නියෝජනය කරන නිසාත් මේ ප්‍රශ්නය ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවන අතර, ඒ සමුපකාර ගබඩාවලට අවශ්‍ය සහල් සහ පිටි තොග ලැබෙන්නට සලස්වන්නට වහාම පියවරක් ගන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (යොවන කටයුතු හා රැකියා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)
(**ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලබෙකයා** - **இளைஞர் அலுவலகங்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும்**)
(**Mr. Ranil Wickremasinghe - Minister of Youth Affairs & Employment and Minister of Education**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අමරසිරි දෙවිගොඩ මහතා) ප්‍රශ්න දෙකක් නැගුවා. පළමුවෙන්ම මා කියන්න ඕනෑ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය රජයේ අනුමතිය ඇතිව, එක එක දිස්ත්‍රික්කය තුළ කලාප වෙන් කිරීම සඳහා තීරණයක් ගෙන තිබෙන බව. ඒ කලාප හාර නිලධාරීන්ටත් කලාපය තුළ ගුරු මාරු කිරීමට ඉඩ දිය යුතුයි කියා අභියෝජනා කර තිබෙනවා. එතුමා මගෙන් ඇහුවා අධ්‍යාපන සේවා කොමිටියෙන් දී තිබෙන උපදෙස් මොනවාද කියා. මා ඒවා ඉල්ලා යැව්වා. නමුත් මේ වනතුරු මට ඒ වාර්තා ලැබී නැහැ. මා ඒවා වික පාර්ලිමේන්තුවට එවන්නය කියා

කිව්වා. අපි හිතුවාට වඩා වේලාවකින් අද කල් නැවතීමේ ප්‍රශ්න ඇහුව නිසා තවම ඒවා මට ලැබුණේ නැහැ. එම අධ්‍යාපන සේවා කොමිටියේ වාර්තා වික ලැබුණු වහාම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නම්.

ඊළඟ කාරණාව, නම් විනය පරීක්ෂණ ගණනාවක් අමාත්‍යාංශය යටතේ කෙරෙනවා. ඒ වාගේම පරිපාලන පරීක්ෂණත් තිබෙනවා. ඒකෙන් විනය බලපෑම් තිබෙනවා. මූලික පරීක්ෂණ කිරීම සඳහා නිලධාරීන් පත් කරන්නේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ පිළිබඳ අඩුපාඩු තිබෙනවා නම් ඒවා ගැන සාකච්ඡා කරන්න අපේ අමාත්‍යාංශ කොමිටියේදී අවස්ථාවක් සලස්වා දෙන්නම්.

I would also like to say this on behalf of the Hon. Minister of State. Mr. Deputy Speaker, at the moment, the Hon. Minister of State would be conducting the press briefing after the Cabinet meeting. So he is unable to be present in the House at the moment. It is a traditional convention now that the Hon. Minister of State, or if he is not there another Minister, briefs the press at about 11.30 a.m. or 12 o'clock after the Cabinet meeting. So I would like his absence here to be explained and apologize for it on his behalf. This is the custom that we have been carrying on. If the House had carried on as usual he would have been here in the evening to reply - [Interruption]. They are also tied up there.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(**அங்கத்தவர் ஒருவர்**)
(A Member)

It is not Cabinet but a press briefing ?

රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(**ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලබෙකයා**)
(**Mr. Ranil Wickremasinghe**)

When the press briefing begins the journalists and so many others are there in that place. So I would like the House to excuse him.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලබෙකයා**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

He has to be there to contradict Lankapuwath !

රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(**ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිදේශ්වලබෙකයා**)
(**Mr. Ranil Wickremasinghe**)

I think the Hon. Minister of State will make a statement tomorrow.

Also in regard to the Prevention of Terrorists Act all the offences are laid down there-[Interruption]. He cannot implement the Prevention of Terrorism Law but the offences are there and the law is still operative. There was no cabinet decision, as reported in the press to end the term "terrorism" [Interruption].

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்**)
(**Mr. Deputy Speaker**)

This will be brought to the notice of the Hon. Minister of Lands & Land Development.

එම්. වික්සන්ට් ටෙරේරා මහතා
(**শ্রী. এম. বিন্সেন্‌দ্র পেরেরা**)
(Mr. M. Vincent Perera)

ගරු කථානායකතුමා, අක්මිමග ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රිට්ටි පතිරක මහතා)
ඇසූ ප්‍රශ්නයට ලැබී ඇති පිළිතුර දීර්ඝ එකක් නිසා ගරු සමාජ සේවා
ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් එය සහායක කරන්නට මා අවසර ඉල්ලනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Deputy Speaker)

You can table it.

සහායක මත තබන ලද පිළිතුර :
সহায়িত্ব প্রদান করা হয়েছে :
Answer tabled :

(1) පසුගිය ඇතිවූ සුළු සුලං, ජලගැලීම හා මුහුදු කැමී නිසා විවෘතව පත් සියලු
දොරටු ප්‍රදේශය උප දිසාපතිවරු මගින් අවශ්‍ය සහන සපයා ඇත. එම සහන නම්,
පොළ ස්ථානවල තාවකාලික වාසස්ථාන සපයා දීම, පිපිකලද ආහාර සැපයීම හා විශේෂ
සලාකුණු කිරීම වේ. ප්‍රදේශය උප දිසාපතිවරුන් මෙම සහන අප්‍රමාදව සලකාදී
ඇති අතර, ගෙවල් කැඩීම් නිසා වාසස්ථාන අහිමිවී සිටින අයවලුන්ට තවදුරටත්
අවස්ථානුකූලව විශේෂ සලාකුණු හෝ පිසු ආහාර හෝ සපයනු ලැබේ. වාසස්ථාන කැඩීම්
අයවලුන්ගෙන් මාසික ආදායම රුපියල් 650 ට අඩු අයවලුන්ට නිවාස තනාගැනීම
සඳහා රුපියල් 1,000 ක්ද, වෘත්තීය මෙවලම් මිලදී ගැනීම සඳහා රු. 300 ක්ද,
මුළුතැන්ගෙඩි උපකරණ සඳහා රු. 100 ක්ද ආධාර වශයෙන් ගෙවනු ලැබේ. මෙම
මුදල්ද අප්‍රමාදව ගෙවන ලෙසට අදාළ දිසාපතිවරුන්ට උපදෙස් දී ඇත.

(2) නිවාසයක් තනා ගැනීමට රු. 1,000 ක් ගෙවන්නේ සහනාධාරයක් වශයෙන්
මිස ගෙඩි සම්පූර්ණ වටිනාකම වශයෙන් නොවේ. පසුගිය වර්ෂයේ මේ සහනාධාරය
රු. 1,000 දක්වා වැඩි කිරීමට පෙර ගෙවන ලද්දේ රු. 650 ක සහනාධාර මුදලකි. එකල
ආධාර ලැබීමට සුදුසුකම් ලබන ආදායම් සීමාව මසකට රු. 300 කට අඩුවූ අතර,
පසුගිය වර්ෂයේ ආදායම් සීමාව රු. 650 දක්වා වැඩි කරන ලදී. මෙසේ ආධාර ලබන
අයවලුන්ට වෘත්තීය මෙවලම් හා මුදලතැන් ගෙඩි උපකරණ අහිමිවී ගොස් ඇත්තම්
තවත් රු. 400 ක මුදලක් ලබාදෙනු ලැබේ. මේ අනුව ලැබිය හැකි උපරිම ආධාර මුදල
රු. 1,400 කි. දැනට මේ සහනාධාර මුදල වැඩිකිරීමට බලාපොරොත්තු නොවන්නේ
අවස්ථානුකූලව නිවාසයක් ඉදිකර ගැනීම සඳහා එය ප්‍රමාණවත් සහනාධාරයක්
වශයෙන් සලකන හෙයිනි.

1985 ගංවතුර, නාය යැම්, සුළු සුළං හා මුදුනැම් නිසා
අනාච්චුවන්, අලාහතානි වූ නිවාස හා ගනනාධාර සැලසීම

ගංවතුර හා නාය යැම් දිස්මුක්තය	සහනාධාර		එසින ලද විශේෂ සලාකුණ හා නිවාස අලුත්වැඩියාව සඳහා ඇස්තමේන්තු හා විශදම් රු.
	සැපයූ පවුල් සංඛ්‍යාව	හානිවූ නිවාස සංඛ්‍යාව	
රත්නපුරය	8,000	200	14,00,000
කලුතර	8,000	450	16,50,000
මාතර	1,040	700	8,58,000
ගම්පහ	540	540	5,80,000
කෑගල්ල	150	57	68,250
එකතුව	17,750	1,947	45,54,250
			රු.
සුළු සුළං	280	280	2,87,500
ගාල්ල	55	55	55,000
ගම්පහ	200	200	2,00,000
නුවරඑළිය	385	385	3,85,000
මහනුවර	47	47	47,000
එකතුව	967	967	9,74,500
			රු.
මුහුදුකැම්	300	300	3,32,000
මාතර	75	60	60,000
කොළඹ	206	174	2,00,000
ගාල්ල	30	30	30,000
කලුතර	15	15	25,000
ගම්බන්තොට	626	579	6,47,000
එකතුව	1,933	3,493	61,75,750

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Deputy Speaker)

Hon. Minister of National Security.

අනුර බැස්ටියන් මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস** — **পাশ্চাত্য** **পிரতি** **অনাম**)
(Mr. Anura Bastian-Deputy Minister of Defence)

Sir, that question has been brought to the notice of
the Hon. Minister of National Security. The answer
will be given tomorrow.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Deputy Speaker)

Thank you.

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා
(**শ্রী. সারথ মুত্‌তেবেগাম**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

How many shots were fired ?

අනුර බැස්ටියන් මහතා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Anura Bastian)

The answer was given yesterday.

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා
(**শ্রী. সারথ মুত্‌তেবেগাম**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

But you are the home guards man ! [*Interruption*]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Hon. Minister of Labour. Hon.
Minister of Foreign Affairs.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Anura Bandaranaike)

There are four Questions that have been asked and
have gone unanswered. The Hon. Ministers must take
this House more seriously, Sir.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Deputy Speaker)

They may have taken notice but they may not have
been aware that we were adjourning early.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(**শ্রী. অনুর পন্ডিত্যাস**)
(Mr. Anura Bandaranaike)

That is exactly my point, Sir. The Government and
the Opposition must come to an agreement when we are
adjourning before time.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

I know the inconvenience. I believe you will have the replies tomorrow.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

The hon. Deputy Minister of Labour has undertaken to reply tomorrow.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I think it is time that we take up this matter.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

The hon. Members must allow us to explain.

The hon. Deputy Minister of Labour has given an undertaking that he will reply this question tomorrow.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We will take it up at the Business Committee next time.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

Tomorrow the Hon. Minister of Labour will answer the Question.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

What about the point raised by the hon. Leader of the Opposition ?

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

You can take that up.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Hon. Minister of Agriculture, Hon. Minister of Justice.

සෙල්වන් රණරාජ මහතා (අධිකරණ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(திரு. ஷெல்லடன் ரணராஜ — பிரதி நீதி அமைச்சர்)
(Mr. Shelton Ranaraja—Deputy Minister of Justice)

I am sorry neither the Hon. Minister of Justice nor I was present in the House to raised by the hon. Member for Attanagalla. The question raised was whether an

inquiry was held regarding the alleged assault on prisoner Sepala Ekanayaka in prison, reported in "Divaina" of 8.6.85. If so, whether the report will be tabled.

There was a report appearing in the "Divaina" on 8.6.85 regarding an assault. It did not say, Sir, when the assault took place or where the assault took place. There was no complaint made to the police nor to the prison authorities. As a result there was no inquiry. Therefore, I cannot table a report.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

On this question of inquiry, I am asking him whether it is true or not.

සෙල්වන් රණරාජ මහතා
(திரு. ஷெல்லடன் ரணராஜ)
(Mr. Shelton Ranaraja)

Yes, I can give you that.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

The Hon. Minister of National Security has come.

ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා (රාජික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி—தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சரும்)
(Mr. Lalith Athulath Mudali – Minister of National Security and Deputy Minister of Defence)

Is it about the "Aththa" report ? The "Aththa" does not report Cabinet decisions.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

It says, "a Cabinet spokesman has said."

ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I do not know whether in the first place he said it. In the second place, as far as I am aware, there has been no decision taken by the Cabinet in relation to nomenclature. The nomenclature used up to now will continue to be used until any other decision is taken later.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව ප්‍ර. සා. 11.59 ට 1985 ජූලි 11 වන ඉහළපතින්ද ප්‍ර. සා. 10 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அதன்படி மு. ப. 11.59 க்கு பாராளுமன்றம், 1985 ஜூலை 11, வியாழக்கிழமை மு. ப.10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 11.59 a.m. until 10 a.m. on Thursday, 11th July, 1985.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

**வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்
WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS**

ශිංගහ යෝජනා ක්‍රමය : ඉඩම් අයිතිකරුවන්ට වන්දි
கிங்கங்கைத் திட்டம் : காணி உரிமையாளர்க்கு நட்டஈடு

GINGANGA SCHEME : COMPENSATION TO LAND OWNERS

266/85

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)
(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க — காலி)
(Dr. W. Dahanayake-Galle)

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) ශිංගහ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ නොලැබූවන්ගේ ඇල්ප සිට කැපූ ඇල්ප දක්වා අලුතෙන් ඇලක් කැපීම (අංකය ඉඅ3/383) සඳහා අත්කර ගත් ඉඩම්වල අයිතිකරුවන් 40 දෙනෙකුට පමණ තවම වන්දි ගෙවා නොමැති බැව් එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) ඔවුන්ට වහාම වන්දි ගෙවීමට එතුමා ක්‍රියා කරන්නේද ?
- (ඇ) නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும், மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சரு
மானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) கிங்கங்கைத் திட்டத்தில் ஹொலுவாகொடா எல எனுமிடத்திலிருந்து கெப்பு எல எனுமிடம்வரை புதிய கால்வாயொன்று வெட்டுவதற்கெனச் சலுகரிக்கப்பட்ட காணிகளின் உரிமையாளர்களான சுமார் 40 காணிக், சொந்தக்காரருக்கு நட்டஈடு ஏதும் இதுவரை வழங்கப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ? (இல. . . 3/383)
- (ஆ) இதனை இவர்களுக்கு உடனடியாக வழங்குவதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (இ) இன்றேல் ஏன் ?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development :

- (a) Is he aware that no compensation has yet been paid to about 40 land owners. whose lands were acquire for the construction of a new canal from Holuwagoda Ela to Kepu Ela - No. 3/383 in the Ginganga Scheme ?
- (b) Will he take steps to pay them at once ?
- (c) If not, why ?

ගාමිණී දිසානායක මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමා)

(திரு. காமீனி திஸாநாயக்க — காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சரும்)
(Mr. Gamini Dissanayake—Minister of Lands & Land Development and Minister of Mahaweli Development)

- (අ) එසේය.
- (ආ) එසේය.
- (ඇ) පැන නො නගී.
- (a) Yes.
- (b) Yes.
- (c) Does not arise.

ඩබ්ලිව්. ඩික්සන් මහතා : අර්ථසාධක මුදල්

திரு. டபிள்யூ. டிக்கன் : ஊ. சே. நி.

MR. W. DICKSON : EPF

267/85

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)
(Dr. W. Dahanayake)

කමකරු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ 1984 ජනවාරි මාසයේදී විශ්‍රාම ගිය සේවක අංක 1117/ජී/1451 හිමි තල්පේ වැල්ලඳ්දර වන්නේ ඩබ්ලිව්. ඩික්සන් මහතාට හිමි අර්ථසාධක අරමුදල් මේ දක්වාම ආපසු ගෙවා නොමැති බැව් එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) ඩික්සන් මහතාට එම මුදල් වහාම ගෙවීමට එතුමා ක්‍රියා කරන්නේද ?
- (ඇ) ක්‍රියා නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 1984 ஜனவரியில் இலங்கை துறைமுக அதிகார சபையிலிருந்து இலாபபாரிய, தல்பே, வெல்லஅத்தெனவத்தையில் வசிக்கும் திரு. டபிள்யூ. டிக்கன் என்பவருக்குரிய சே. நி. பாக்கிகள் (இல.117/ஜி/1451) இன்னும் கொடுக்கப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) திரு. டிக்கனுக்கு உடனடியாக இக் கொடுப்பனவைச் செய்ய நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (இ) இல்லையேல், ஏன் ?

asked the Minister of Labour :

- (a) Is he aware that the P. F. dues of Mr. W. Dickson, of Welleadderawatta, Talpe, who retired from the Sri Lanaka Ports Authority in January, 1984, No. 1117/G/1451, have not yet been refunded ?
- (b) Will he take steps to pay Mr. Dickson at once ?
- (c) If not, why ?

பி. சி. இயல்பு மஹா (கமீகரர் ඇමතිතුමා)

(திரு. பி. சி. இம்புலான — தொழில் அமைச்சர்)
(Mr. P. C. Imbulana - Minister of Labour)

- (අ) සාමාජික අංක 1117/ජී/1451 යටතේ බැරට ඇති දයක මුදල් ආපසු ගෙවන ලෙස ඉල්ලා මෙම සාමාජිකයා වෙතින් අයදුම්පතක් මෙතෙක් ලැබී නොමැත. තිසි පරිදි සම්පූර්ණ කරනු ලැබූ අයදුම්පතක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ විට එහි ප්‍රතිලාභ ආපසු ගෙවීමට අවශ්‍ය කටයුතු කළ හැක.
- (ආ) ඉහත පිළිතුරු (අ) අනුව පැන නොනගී.
- (ඇ) පැන නොනගී.

- (a) No application has so far been received and or membership No. 1117/G/1451 requesting refund of the E.P.F. dues. Action is refund the E.P.F. dues will be taken as receipt of an application duly perfected by the member.
- (b) Does not arise in view of reply to (a) above.
- (c) Does not arise.

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

Question No. 10000

GINGANGA SCHEME: COMPENSATION TO LAND OWNERS

1. Will the Government pay compensation to the land owners for the land taken for the Ginganga Scheme?

2. If so, what is the rate of compensation?

3. How many acres of land have been taken for the scheme?

4. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1954-55?

5. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1955-56?

6. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1956-57?

7. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1957-58?

- (a) Yes
- (b) Yes
- (c) Does not arise

Mr. W. DICKSON

1. Will the Government pay compensation to the land owners for the land taken for the Ginganga Scheme?

2. If so, what is the rate of compensation?

3. How many acres of land have been taken for the scheme?

4. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1954-55?

5. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1955-56?

6. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1956-57?

7. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1957-58?

8. How many acres of land have been taken for the scheme in the year 1958-59?

- (a) No application has so far been received and membership No. 1173/G/1431 requesting refund of the E.P. dues. Action is refund of the E.P. dues will be taken as receipt of an application duly received by the member.
- (b) Does not arise in view of reply to (a) above.
- (c) Does not arise.

දයක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா : ஹன்சார்ட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சார்ட் தனிப்பிரதி ரூபா 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொராண்டும் நவம்பர் 30 ன் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.